

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 november 2014

**BELEIDSVERKLARING (\*)**

**Justitie**

---

*Zie:*

Doc 54 **0020/ (2014/2015):**  
001: Federale regeringsverklaring.  
002 tot 017: Beleidsverklaringen.

---

(\*) Overeenkomstig artikel 121*bis* van het Reglement.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

17 novembre 2014

**EXPOSÉ D'ORIENTATION  
POLITIQUE (\*)**

**Justice**

---

*Voir:*

Doc 54 **0020/ (2014/2015):**  
001: Déclaration du gouvernement fédéral.  
002 à 017: Exposés d'orientation politique.

---

(\*) Conformément à l'article 121*bis* du Règlement.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

## 1. INLEIDING

Justitie staat voor enorme uitdagingen. Deze uitdagingen houden onder meer verband met de hervorming van de rechterlijke organisatie, de informatisering van Justitie, de aanpassing en modernisering van belangrijke wetgeving in het licht van maatschappelijke veranderingen, en de strijd tegen radicalisme en terrorisme. Daarbij komt de budgettaire context die van alle departementen bijkomende besparingen veronderstelt.

Om Justitie duurzaam te moderniseren en een kwaliteitsvolle, efficiënte en toegankelijke Justitie te waarborgen met minder middelen, zijn fundamentele hervormingen noodzakelijk. Het zal zaak zijn om de werking van Justitie te verbeteren en de procedureregels efficiënter te maken, zonder kwaliteit te verliezen.

Deze ambitieuze hervormingsagenda zal voortbouwen op eerdere hervormingen die de komende jaren hun volledig beslag zullen kennen. Zo werd een gedeelte van de bevoegdheden inzake strafuitvoering overgedragen aan de gemeenschappen. Een goede afstemming met hen zal belangrijk zijn om deze hervorming in goede banen te leiden.

Bij de hervorming van Justitie zal gestreefd worden naar het bereiken van nieuwe evenwichten. Het gaat onder meer over het evenwicht tussen continuïteit en verandering, tussen onafhankelijkheid en verantwoordelijkheid van de rechterlijke macht, tussen management en expertise, tussen recht op recht en het tegengaan van overconsumptie en instrumentalisering, tussen snelheid van Justitie en rechten van verdediging, en tussen betaalbaarheid voor de overheid en kwaliteit voor de burger.

De minister van Justitie zal deze legislatuur prioritair werken rond vijf hoofdstukken die hieronder verder worden toegelicht.

Ten eerste zal werk worden gemaakt van een efficiënte, kwaliteitsvolle en toegankelijke Justitie. Hiertoe zal de hervorming van het gerechtelijk landschap verder worden doorgevoerd en indien nodig bijgestuurd. Bij de hervorming van Justitie moet een evenwicht worden nagestreefd tussen continuïteit en verandering. Het geeft geen zin om een hervorming die pas dit jaar is goedgekeurd, vandaag een andere richting uit te duwen. Deze legislatuur moet de hervorming concreet worden geïmplementeerd. In nauw overleg met de magistratuur en de personeelsleden van Justitie zal dit worden gerealiseerd. Bedoeling is om de gerechtelijke achterstand te verminderen en de doorlooptijd te verkorten. Daarbij zal ook de informatisering van Justitie een belangrijke rol spelen. Bij de hervorming zullen ook de diverse

## 1. INTRODUCTION

La Justice fait face à d'énormes défis qui sont notamment liés à la réforme de l'organisation judiciaire, à l'informatisation de la Justice, à l'adaptation et à la modernisation de la législation importante à la lumière des évolutions dans la société et à la lutte contre le radicalisme et le terrorisme. À cela s'ajoute le contexte budgétaire qui impose à l'ensemble des départements de réaliser des économies supplémentaires.

Des réformes fondamentales sont nécessaires pour moderniser la Justice de manière durable et garantir, avec moins de moyens, une justice de qualité, efficiente et accessible. Il importera donc d'améliorer le fonctionnement de la Justice et l'efficacité des règles de procédure, sans perdre en qualité.

Cet ambitieux calendrier de réformes s'inscrira dans le prolongement des réformes antérieures qui produiront pleinement leurs effets dans les années à venir. Une partie des compétences relatives à l'exécution des peines a ainsi été transférée aux Communautés. Une bonne coordination avec celles-ci sera essentielle pour mener à bien cette réforme.

De nouveaux équilibres seront recherchés dans le cadre de la réforme de la Justice: équilibre entre continuité et changement, entre indépendance et responsabilité du pouvoir judiciaire, entre management et expertise, entre droit à la justice et lutte contre la surconsommation et l'instrumentalisation, entre rapidité de la justice et droits de la défense, et entre le caractère abordable pour l'autorité publique et la qualité pour le citoyen.

Au cours de cette législature, le ministre de la Justice fera une priorité des cinq chapitres qui sont commentés ci-dessous.

Premièrement, on s'attellera à une Justice efficiente, de qualité et accessible. À cet effet, la réforme du paysage judiciaire sera poursuivie et adaptée si nécessaire. Un équilibre doit être recherché entre continuité et changement dans le cadre de la réforme de la Justice. Donner une autre orientation à une réforme qui n'a été approuvée que cette année n'a pas de sens. La réforme doit être mise en œuvre concrètement au cours de cette législature. Cela se fera en étroite concertation avec la magistrature et les membres du personnel de la Justice. L'objectif est de réduire l'arriéré judiciaire et de raccourcir les délais de traitement. En outre, l'informatisation de la Justice jouera aussi un rôle important. Les différentes professions juridiques continueront d'être valorisées et d'être associées à la réforme. L'aide juridique de

juridische beroepen verder worden gewaardeerd en betrokken. Ook de juridische tweedelijnsbijstand zal grondig worden hervormd op een manier dat de toegang tot Justitie voor iedereen, in het bijzonder voor de zwaksten in onze samenleving, gewaarborgd zal zijn. Ten slotte zal een duurzaam budgettair beleid worden gevoerd. Daarbij zullen maatregelen worden genomen om de gerechtskosten onder controle te houden en de schuldeisers van Justitie correct en tijdig te betalen.

Ten tweede wordt ingezet op een rechtvaardig en transparant strafrecht en strafrechtelijk beleid. Dit zal gebeuren door een hervorming van zowel het materieel strafrecht als het strafprocesrecht. Daarbij zal een evenwicht worden gezocht tussen de acute noden die snel moeten worden aangepakt, enerzijds, en de vernieuwing van de basiswetgeving die meer tijd en reflectie vergt, anderzijds. In nauwe afstemming met de magistratuur, de advocatuur en de academische wereld zullen immers nieuwe wetboeken worden voorbereid. Daarbij zal er bijzondere aandacht zijn voor de nood aan diversificatie van de straffen, de efficiëntie van de procedures en de belangen van de slachtoffers, uiteraard met respect voor de rechten van verdediging. Het beleid zal er ook op gericht zijn om de geloofwaardigheid van de strafuitvoering te versterken. Daarbij zal de aandacht onder meer gaan naar een langetermijnbeleid rond de gevangenen en de problematiek van de geïnterneerden.

Ten derde zal, aanvullend op de hervormingen in het strafrecht, Justitie verder worden ingezet ten dienste van de veiligheid van de bevolking. De minister van Justitie zal actief deelnemen aan het veiligheidsoverleg met de andere bevoegde collega's om een gecoördineerde veiligheidsaanpak mogelijk te maken. Er wordt ook prioriteit gegeven aan de bestrijding van het radicalisme en het terrorisme.

Ten vierde worden ook het burgerlijk recht en het economisch recht ingrijpend hervormd. Diepgaande evoluties in onze samenleving maken een modernisering van het familierecht en een hervorming van het huwelijksvermogensrecht en het erfrecht noodzakelijk. Aanpassingen in het handels-, vennootschaps- en economisch recht moeten vooral mogelijk maken om de competitiviteit van onze ondernemingen verder te ondersteunen, zonder de rechten van particulieren en consumenten te veronachtzamen.

Tot slot staat België niet geïsoleerd van de rest van de wereld. Naast het verbeteren van de rechten van de eigen bevolking, zal het Justitiebeleid ten volle bijdragen aan de verdediging en promotie van de mensenrechten, het internationaal humanitair recht en de principes van de rechtsstaat.

deuxième ligne sera également réformée en profondeur de manière à ce que l'accès à la justice soit garanti à chacun, en particulier aux plus faibles de notre société. Enfin, une politique budgétaire durable sera menée. De plus, des mesures seront prises pour garder les frais de justice sous contrôle et de payer correctement et à temps les créanciers de la Justice.

Deuxièmement, on investira dans un droit pénal et une politique criminelle équitables et transparents. Cela se fera par une réforme tant du droit pénal matériel que du droit de la procédure pénale. En outre, un équilibre sera recherché entre, d'une part, les besoins urgents auxquels il faut répondre rapidement et, d'autre part, le renouvellement de la législation de base qui requiert plus de temps et de réflexion. De nouveaux codes seront effectivement préparés en étroite concertation avec la magistrature, le barreau et le monde académique. Une attention particulière sera également portée à la nécessité de diversifier les peines, à l'efficacité des procédures et aux intérêts des victimes, bien entendu dans le respect des droits de la défense. La politique sera axée de telle manière à renforcer la crédibilité de l'exécution des peines. De plus, une attention sera notamment prêtée à une politique à long terme en ce qui concerne les prisons et la problématique des internés.

Troisièmement et en complément aux réformes du droit pénal, la Justice continuera d'investir dans la sécurité de la population. Le ministre de la Justice participera activement à la concertation de sécurité avec les autres collègues compétents pour concrétiser une approche de sécurité coordonnée. La priorité est aussi donnée à la lutte contre le radicalisme et le terrorisme.

Quatrièmement, le droit civil et le droit économique seront également réformés en profondeur. Les profondes évolutions dans notre société imposent de moderniser le droit de la famille et de réformer les régimes matrimoniaux et le droit successoral. Les adaptations du droit commercial, du droit des sociétés et du droit économique doivent surtout permettre de continuer à soutenir la compétitivité de nos entreprises, sans négliger les droits des particuliers et des consommateurs.

Enfin, la Belgique n'est pas isolée du reste du monde. En plus d'améliorer les droits de sa propre population, la Belgique, via sa politique en matière de justice, contribuera pleinement à défendre et à promouvoir les droits de l'homme, le droit humanitaire international et les principes de l'État de droit.

## 2. EEN EFFICIËNTE, KWALITEITSVOLLE EN TOEGANKELIJKE JUSTITIE

### 2.1. *Gerechtelijke hervorming*

Hervorming van het gerechtelijk landschap

Onder de vorige legislatuur onderging Justitie verscheidene veranderingen. Een gedeelte van haar bevoegdheden inzake strafuitvoering werd gedefederaliseerd in het kader van de 6e staatshervorming. De gerechtelijke arrondissementen maken een herorganisatie door en een hervorming van het beheer van de rechterlijke orde werd goedgekeurd om de leden van de rechterlijke orde meer autonomie en verantwoordelijkheid te geven.

De hervorming van het gerechtelijk landschap opgestart tijdens de vorige legislatuur zal worden verdergezet. De minister van Justitie zal deze hervorming afwerken, evalueren en zo nodig bijsturen. Het objectief is dat Justitie daadwerkelijk efficiënter en eenvoudiger wordt voor de burger. Hierbij staan de garanties van toegankelijkheid, nabijheid en een behandeling binnen redelijke termijn voor de rechtszoekende centraal.

Deze grondige herziening van het beheer van de rechterlijke orde die budgettaire bevoegdheden geeft aan de rechterlijke macht, geeft de korpschefs magistraten steeds belangrijkere managementbevoegdheden. Er moet naar een evenwicht worden gestreefd tussen de expertise die onmiskenbaar aanwezig is bij onze magistraten en managementsvaardigheden- en verantwoordelijkheden. Verder moet de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht uiteraard worden gerespecteerd, als essentieel element van onze rechterlijke ordening, maar mag dit niet in de weg staan van een zekere controle op het autonome beheer dat de colleges zullen verwerven. De beheersovereenkomsten die zullen worden gesloten met de colleges van het openbaar minister, van de zetel en van het Hof van Cassatie zullen daarbij een belangrijke rol spelen.

Een proefproject wordt opgestart waarbij eenheidsrechtbanken worden gerealiseerd (die de rechtbank van koophandel, arbeidsrechtbank en rechtbank van eerste aanleg groeperen) met behoud van de verschillende gespecialiseerde kamers en zittingsplaatsen. Het moet mogelijk zijn om een dergelijk proefproject te realiseren met respect voor de specifieke samenstelling van met name de arbeidsrechtbank en de rechtbank van koophandel.

## 2. UNE JUSTICE EFFICIENTE, DE QUALITÉ ET ACCESSIBLE

### 2.1. *Réforme judiciaire*

Réforme du paysage judiciaire

La Justice a connu sous la législature précédente plusieurs changements. Une partie de ses compétences en matière d'exécution des peines a été défédéralisée dans le cadre de la 6ème réforme de l'État. Les arrondissements judiciaires sont en train d'être réorganisés et une réforme de la gestion de l'ordre judiciaire a été adoptée. Elle vise à octroyer davantage d'autonomie et de responsabilités aux membres de l'ordre judiciaire.

La réforme du paysage judiciaire entamée au cours de la précédente législature sera poursuivie. Le ministre de la Justice l'évaluera, l'achèvera et le cas échéant la corrigera. L'objectif est que la justice soit réellement plus efficace et plus simple pour le citoyen. Les garanties en matière d'accessibilité, de proximité et de traitement dans un délai raisonnable pour le justiciable sont essentielles à cet égard.

Cette réorganisation en profondeur de la gestion de l'ordre judiciaire, qui donne davantage de compétence budgétaire au pouvoir judiciaire, réclame des magistrats chefs de corps des compétences en management sans cesse plus importantes. Il convient de rechercher un équilibre entre l'expertise qui est indéniablement présente chez nos magistrats et les aptitudes et responsabilités managériales. En outre, l'indépendance du pouvoir judiciaire doit bien entendu être respectée, en tant qu'élément essentiel de notre structure juridique, mais elle ne peut toutefois pas entraver un certain contrôle de la gestion autonome qu'obtiendront les collèges. Les contrats de gestion qui seront conclus avec les collèges du ministère public, du siège et de la Cour de cassation joueront un rôle important dans ce cadre.

Un projet pilote sera lancé créant des tribunaux uniques (regroupant le tribunal de commerce, le tribunal du travail et le tribunal de première instance), avec maintien de différentes chambres spécialisées et des lieux d'audiences. Il doit être possible de réaliser un tel projet-pilote en respectant la composition spécifique notamment du tribunal du travail et du tribunal de commerce.

Om de nabijheid van Justitie voor de burger te garanderen zal een eenheidsloket met verwijfsfunctie worden opgezet in de rechtbanken.

In overleg met de gemeenschappen (onder andere de justitiehuzen) en de balies wordt ernaar gestreefd de rol van de eerstelijnsbijstand te versterken en de doorverwijfsfunctie naar alternatieve vormen van geschillenbeslechting te bevorderen.

Het gemeenschappelijk beheerscomité zal worden opgericht voor het beleid in materies die een gemeenschappelijk beheer vereisen, zoals bijvoorbeeld het beheer van gebouwen of de informatisering. De nieuwe colleges van de zetel en het openbaar ministerie zijn een representatief orgaan dat als aanspreekpunt voor de magistratuur dient en tegelijk de werking van de verschillende gerechtelijke entiteiten ondersteunt.

Bestrijding van de gerechtelijke achterstand en werklastmeting

Ondanks de vooruitgang die de laatste jaren werd geboekt, blijft de gerechtelijke achterstand op een te hoog niveau. Alles zal in het werk worden gesteld om ervoor te zorgen dat op elke graad van rechtsmacht uitspraken worden geveld idealiter binnen het jaar na de instelling van de zaak.

Dit zal gebeuren door in te grijpen in de omkadering en organisatie van Justitie en door aanpassingen te doen aan de procedure, teneinde deze efficiënter en sneller te laten verlopen. De minister van Justitie zal spoedig initiatieven nemen die beantwoorden aan acute noden en die het gerechtelijk privaatrecht verbeteren.

Er zal maximaal worden ingezet op de bevordering van alternatieve wijzen van geschillenbeslechting, zoals de bemiddeling, om de rechtbanken te ontlasten.

De strijd tegen de gerechtelijke achterstand moet samen met de magistraten worden gevoerd. Dit zal gedeeltelijk afhangen van de hervorming van het gerechtelijk landschap, onder andere door in de toekomstige beheerscontracten nauwkeurige en becijferde doelstellingen op te nemen aangaande de wegwerking van de gerechtelijke achterstand en de toekenning van de middelen om dit te bereiken. Dit werk zal uitgevoerd worden door efficiënte ondersteunende diensten.

De vijfjaarlijkse objectieve werklastmeting zal, overeenkomstig de wet, onder de verantwoordelijkheid van de regering, worden afgerond. Voor de rechtbanken van koophandel zal een werklastmeting worden opgestart.

En vue de garantir la proximité de la justice pour le citoyen, il sera mis en place un guichet unique chargé d'orienter les justiciables dans les tribunaux.

En concertation avec les communautés (entre autres les maisons de justice) et les barreaux, on s'efforcera de renforcer le rôle de l'aide de première ligne et de favoriser l'orientation vers des formes alternatives de gestion des conflits.

Le comité de gestion commun sera créé pour la politique menée dans les matières qui requièrent une gestion commune, comme par exemple la gestion des bâtiments ou l'informatisation. Les nouveaux collèges du siège et du ministère public sont des organes représentatifs qui servent de point de contact pour la magistrature et apportent un soutien au fonctionnement des différentes entités judiciaires.

Lutte contre l'arriéré judiciaire et mesure de la charge de travail

Malgré les progrès réalisés au cours des dernières années, l'arriéré judiciaire reste trop élevé. Tout sera mis en œuvre pour que les décisions soient rendues idéalement dans l'année de la saisine par chaque degré d'instance.

Cela se fera en intervenant tant sur l'encadrement et l'organisation de la justice que par des modifications de la procédure afin de rendre celle-ci plus rapide et plus efficace. Le ministre de la Justice prendra dans les meilleurs délais des initiatives qui répondent à des besoins urgents et améliorent le droit judiciaire privé.

Les modes alternatifs de règlement des conflits, comme par exemple la médiation seront encouragés dans toute la mesure du possible, afin de décharger les tribunaux.

La lutte contre l'arriéré judiciaire devra se faire main dans la main avec les magistrats. Cela reposera en partie sur la mise en œuvre de la réforme du paysage judiciaire, notamment par l'indication dans les futurs contrats de gestion d'objectifs précis et chiffrés en matière de résorption de l'arriéré judiciaire et de l'octroi des moyens pour y aboutir. Ce travail se fera au travers de services d'appui efficaces.

La mesure quinquennale objective de la charge de travail sera, conformément à la loi, finalisée sous la responsabilité du gouvernement. La mesure de la charge de travail sera entamée pour les tribunaux de commerce.



Onverminderd de toepassing van de huidige regeling in strafzaken, zal de opportuniteit van de versoepeling van het mechanisme om schadevergoeding te eisen in geval van buitensporig lange duur van lopende gerechtelijke procedures te wijten aan de rechterlijke macht worden onderzocht.

De resultaten van deze werklasmeting worden gekoppeld aan de herziening van het personeelskader en de benoemingen van magistraten en gerechtspersoneel, op basis van objectieve criteria. De werklasmeting zal ook worden aangewend om de werkprocessen te evalueren en een benchmarking door te voeren teneinde een onderling vergelijkbaar kader te kunnen uitwerken, en met de ambitie tot een efficiëntere verdeling te komen van de beschikbare middelen.

Om tot een betere werklasterverdeling tussen de vredegerichten te komen, zal de minister van Justitie in overleg met de vredegerichten nagaan of het opportuun is om de kaart van de gerechtelijke kantons te hertekenen, met respect voor de nabijheid van Justitie voor de burger.

Om de strijd tegen de gerechtelijke achterstand te winnen, dient een zo groot mogelijke rationalisering en vereenvoudiging van het werk van de magistraten gerealiseerd te worden, met respect voor de rechten van de rechtsonderhorigen.

#### Informatisering van Justitie

De informatisering van Justitie, ook in het kader van de strafuitvoering, blijft een absolute noodzaak. De minister van Justitie stelt zich als doelstelling om de werking van Justitie volledig te informatiseren, teneinde de administratieve last binnen de rechterlijke orde te verminderen.

We bouwen de kruispuntfunctie Just-X technisch verder uit. De ICT-architectuur van Justitie rationaliseert en consolideert informatiestromen en authentieke bronnen, in het licht van het 'only once principe'. De rechtszoekende moet zelf geen informatie meer aanleveren die reeds bij de overheid gekend is.

Bovendien zullen initiatieven worden genomen inzake onder andere een elektronisch platform waarop alle dossiers beschikbaar zijn, een online systeem voor de zittingenkalender, de elektronische betekening en een digitaal eenheidsloket.

Het wetgevend kader (de vroegere Phenix-wetgeving) zal worden aangepast aan deze stapsgewijze informatisering.

Sans préjudice de l'application de la législation actuelle en matière pénale, l'opportunité de simplifier le mécanisme d'indemnisation pour les procédures en justice qui durent anormalement longtemps du fait du pouvoir judiciaire sera examinée.

Les résultats de cette mesure de la charge de travail seront liés à la révision du cadre du personnel ainsi qu'aux nominations des magistrats et du personnel judiciaire, sur la base de critères objectifs. La mesure de la charge de travail sera également l'occasion d'évaluer les procédures de travail et de réaliser un benchmarking en vue de pouvoir établir un cadre comparatif avec l'ambition d'aboutir à une répartition plus efficace des moyens disponibles.

Afin de parvenir à une meilleure répartition de la charge de travail entre les justices de paix, le ministre de la Justice examinera l'opportunité de revoir la carte des cantons judiciaires, en concertation avec les justices de paix et dans le respect de la proximité de la justice pour le citoyen.

La lutte contre l'arriéré judiciaire passe également par la rationalisation et la simplification du travail des magistrats dans le respect des droits du justiciable.

#### Informatisation de la Justice

L'informatisation de la justice, y compris dans le cadre de l'exécution des peines, demeure une nécessité absolue. Le ministre de la Justice se donne pour objectif d'informatiser totalement le fonctionnement de la justice, en vue de réduire la charge administrative dans l'ordre judiciaire.

Nous élaborons davantage techniquement la fonction carrefour de Just-X. L'architecture ICT de la justice rationalise et consolide des flux d'information et des sources authentiques, à la lumière du principe 'only once'. Le justiciable ne doit plus fournir les informations dont l'autorité dispose déjà.

En plus, des initiatives seront prises concernant entre autre une plateforme électronique où tous les dossiers seront disponibles, un système de fixation en ligne des audiences, la notification électronique et un guichet unique électronique.

Le cadre législatif (l'ancienne législation Phenix) sera adapté à cette informatisation progressive.

De informatisering van Justitie dient te worden afgestemd op de informatisering bij de politie met het oog op een vlottere informatie-doorstroming.

#### Structuren, korpschefs en controle

Binnen het nieuwe beheersmodel van Justitie zullen de bestaande structuren en satellietorganen (zoals het Instituut Gerechtelijke Opleiding en de Adviesraad voor de Magistratuur) worden geëvalueerd teneinde een rationalisering mogelijk te maken.

De bevoegdheden, samenstelling en werking van de Hoge Raad voor de Justitie zullen worden onderzocht en desgevallend hervormd in het bijzonder met betrekking tot zijn audit-, controle- en monitoringfunctie.

De kandidaten voor een functie van korpschef zullen op hun managementcapaciteiten worden beoordeeld.

De regering zal nadenken over de versterking van de controle op de werking van Justitie hetzij via een versterkte controle binnen de werking van de FOD Justitie hetzij via een bijzondere parlementaire commissie.

#### Uitvoering Zesde Staatshervorming

Sinds 1 juli 2014 werden de gemeenschappen onder meer bevoegd voor de Justitiehuzen en delen van het jeugdsanctierecht. Vanaf 1 januari 2015 worden bovendien middelen en personeelsleden overgedragen. Het intensief overleg met de gemeenschappen zal worden voortgezet om de goede overname van deze bevoegdheden zoveel mogelijk te faciliteren. De Zesde Staatshervorming gaf de gemeenschappen en de gewesten bovendien zeggenschap in het vervolgingsbeleid, onder meer door een vertegenwoordiging in het College van procureurs-generaal. Aan deze betrokkenheid bij het strafrechtelijk beleid zal de komende jaren concreet invulling worden gegeven.

De voor Brussel en Halle-Vilvoorde voorziene kaders om het gerechtelijk gedeelte van de hervorming van het arrondissement BHV uit te voeren blijven behouden.

Het arrest van het Grondwettelijk Hof van 30 juni 2014 met betrekking tot de wet 19 juli 2012 wordt uitgevoerd.

De rekrutering van magistraten en personeel bedoeld om de nieuwe kaders van de rechtbank en het parket op te vullen zullen prioritair worden verdergezet. De nodige middelen zullen voorzien worden voor een correct vervolgingsbeleid door zowel het parket Brussel als het nieuw opgerichte parket van Halle-Vilvoorde, evenals voor de concrete werking van de opgerichte

L'informatisation de la Justice doit concorder avec l'informatisation de la police en vue de faciliter la circulation des informations.

#### Structures, chefs de corps et contrôle

Dans le cadre du nouveau modèle de gestion de la justice, les structures et organes satellites existants (tels que l'Institution de Formation Judiciaire et le Conseil consultatif de la Magistrature) seront évalués afin de permettre une rationalisation.

Les compétences, la composition et le fonctionnement du Conseil supérieur de la Justice seront examinés et éventuellement réformés en particulier concernant ses fonctions d'audit, de contrôle et de monitoring.

Les candidats à une fonction de chef de corps verront leur capacité de management évaluée.

Le gouvernement réfléchira au renforcement du contrôle du fonctionnement de la Justice soit par la création d'un service interne au sein du SPF Justice soit par la création d'une commission parlementaire spécifique.

#### Exécution de la Sixième Réforme de l'État

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2014, les Communautés sont notamment compétentes pour les maisons de justice et certaines parties du droit sanctionnel de la jeunesse. Des moyens et des membres du personnel seront de surcroît transférés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015. La concertation intensive avec les Communautés sera poursuivie pour faciliter au maximum la bonne reprise de ces compétences. En exécution de la Sixième Réforme de l'État, les Régions et Communautés ont en outre leur mot à dire dans la politique de poursuites, notamment en étant représentés au sein du Collège des procureurs généraux. Un contenu concret sera donné à cette implication dans la politique criminelle dans les années à venir.

Les cadres prévus à Bruxelles et à Hal-Vilvorde pour exécuter le volet judiciaire de la réforme de l'arrondissement de BHV, seront maintenus.

L'arrêt de la Cour constitutionnelle du 30 juin 2014 concernant la loi du 19 juillet 2012 sera exécuté.

Le recrutement des magistrats et du personnel destinés à remplir complètement les nouveaux cadres des tribunaux et Parquet sera prioritairement poursuivi. Les moyens nécessaires seront prévus pour une politique adéquate en matière de poursuites tant du parquet de Bruxelles que du parquet nouvellement créé d'Hal-Vilvorde, ainsi que pour le fonctionnement concret des



Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken. Deze hervorming blijft gevrijwaard binnen de andere toekomstige hervormingen van het gerechtelijk landschap.

### Gebouwen Justitie

Het gebouwenpark van Justitie wordt gerationaliseerd. Verscheidene gerechtshoeven van ons land zijn verouderd, wat het werk van de magistraten en het goede onthaal van de burgers schade toebrengt. Er zal een totaalaanpak worden gehanteerd voor de renovatie van de gebouwen van Justitie tijdens de volgende vijf jaar door een “masterplan” op te stellen, binnen de budgettaire beschikbare middelen en in lijn met het globaal investeringsbeleid van deze regering.

### **2.2. Magistraten, gerechtspersoneel en juridische beroepen**

Een kwaliteitsvolle Justitie vereist de actieve en efficiënte medewerking van alle actoren.

De invoering van een statuut voor magistraten zal worden onderzocht. De mogelijkheid tot deeltijds werken zal worden ingevoerd vanaf de vroegst mogelijke wettelijke pensioenleeftijd voor de magistraten van de zetel en het openbaar ministerie.

Er zal worden onderzocht of er bij de procedure voor de tuchtrechtbanken andere externen kunnen worden betrokken.

De objectivering van de bestaande aanwervingsexamens voor magistraten zal worden geoptimaliseerd. De gerechtelijke stage zal worden hervormd.

De minister van Justitie zal toezien op het behoud van een performant Federaal Parket. In dit opzicht, zal de regering initiatieven nemen om het verlies van expertise te voorkomen.

Het statuut van de griffiers zal worden gemoderniseerd.

De minister van Justitie hecht groot belang aan de efficiëntie, dienstverlening, specificiteit, integriteit en maatschappelijke kruispuntfunctie van advocaten, gerechtsdeurwaarders, notarissen, deskundigen, tolken en andere gerechtelijke openbare dienstverleners.

tribunaux francophones et néerlandophones qui ont été créés. Cette réforme reste garantie dans le cadre des autres futures réformes du paysage judiciaire.

### Bâtiments de la Justice

Le parc immobilier de la justice sera rationalisé. Plusieurs bâtiments de justice du pays sont vétustes, ce qui nuit au travail des magistrats et à un bon accueil des citoyens. La rénovation des bâtiments de la Justice au cours des cinq prochaines années sera abordée de façon globale en mettant en œuvre un “masterplan”, dans les limites des ressources budgétaires disponibles et en conformité avec la politique générale d’investissement de ce gouvernement.

### **2.2. Magistrats, personnel judiciaire et professions juridiques**

Une Justice de qualité requiert la participation active et efficace de tous ses acteurs.

L’instauration d’un statut pour les magistrats sera examinée. Le travail à temps partiel pour les magistrats du siège et du ministère public sera permis dès qu’ils sont dans les conditions pour prendre leur pension.

La possibilité d’impliquer d’autres externes dans les procédures devant les tribunaux disciplinaires sera examinée.

L’objectivation des examens de recrutement existants pour les magistrats sera optimisée. Le stage judiciaire sera réformé.

Le ministre de la Justice veillera au maintien d’un Parquet Fédéral performant. Le gouvernement prendra des initiatives dans cette optique afin d’éviter la perte de cette expertise.

Le statut des greffiers sera modernisé.

Le ministre de la Justice attache une grande importance à l’efficacité, à la prestation de services, à la spécificité, à l’intégrité et à la fonction de carrefour social des avocats, des huissiers de justice, des notaires, des experts, des interprètes et autres prestataires de services publics judiciaires.

### 2.3. Toegang tot Justitie en juridische tweedelijnsbijstand

Justitie is er voor iedereen. In een rechtsstaat kunnen rechtsonderhorigen op een snelle en efficiënte manier toegang krijgen tot rechtspraak om hun rechten te laten gelden.

Tegelijk is rechtspraak een kostbaar goed. Overconsumptie en een quasi-automatische keuze voor een rechtsgang zetten de legitimiteit van het ganse rechtssysteem op de helling. De beslechting van een zaak door de rechtbank zou de ultieme remedie moeten zijn, waarvoor weldoordacht en bewust gekozen wordt. Op die manier komen er ook tijd en ruimte om procedures sneller en grondiger tot uitspraak te brengen. Procedures waarbij een minnelijke oplossing wordt gezocht en de inzet van het gerecht wordt vermeden, zullen daarom bevoordeeld worden.

Het komt erop neer om een evenwicht te vinden tussen enerzijds de openbare dienst van Justitie, wat men recht op recht zou kunnen noemen, en anderzijds de noodzaak om instrumentalisering en overconsumptie van het recht te vermijden.

In Justitie is de sociale dimensie cruciaal. In geen geval mag de financiële draagkracht van mensen bepalend zijn om recht te laten gelden. Om die reden is het systeem van juridische tweedelijnsbijstand essentieel. Het laat de minstbesteden toe om hun recht op toegang tot Justitie concreet uit te oefenen.

De minister van Justitie zal het systeem van tweedelijnsbijstand hervormen en moderniseren zodat we het duurzaam kunnen garanderen voor wie er daadwerkelijk recht op heeft.

Het is noodzakelijk om een duurzame herfinanciering van het systeem te verwezenlijken, die van aard is om zowel de vergoeding van de advocaten te garanderen, alsmede de beheersing door de staat van deze begrotingspost te garanderen, terwijl de kwaliteit van de dienst behouden blijft voor de rechtsonderhorigen. Deze herfinanciering moet begeleid worden door maatregelen om de efficiëntie en de controles te verbeteren.

De hervorming van de juridische bijstand zal in overleg met de balies en de betrokken actoren worden uitgevoerd.

De minister van Justitie zal werk maken van een grondige modernisering van het systeem van de juridische tweedelijnsbijstand, binnen de beperkingen onderhevig

### 2.3. Accès à la Justice et aide juridique de deuxième ligne

La Justice est pour tout le monde. Dans un État de droit, les justiciables doivent avoir un accès rapide et efficace à la justice pour faire valoir leurs droits.

Le droit est en même temps une denrée précieuse. La surconsommation et un choix quasi-automatique pour la procédure judiciaire peuvent compromettre la légitimité de l'ensemble du système juridique. La résolution d'une affaire par le tribunal devrait être le remède ultime qu'il faut choisir de manière réfléchie. C'est de cette manière que l'on donne du temps et de la latitude pour rendre les procédures plus rapides et permettre d'avoir des décisions les plus poussées. Il faut donc favoriser les procédures permettant de rechercher et trouver une solution amiable.

Il s'agit de trouver un équilibre entre, d'une part, le service public de la Justice (ce que l'on pourrait appeler le droit à la justice) et, d'autre part, la nécessité d'éviter l'instrumentalisation et la surconsommation de la justice.

La dimension sociale de la justice est cruciale. Dans tous les cas, il faut tenir compte de la capacité financière des personnes à faire valoir leurs droits. Pour cette raison, le système de l'aide juridique de deuxième ligne est essentiel. Il permet aux plus démunis de pouvoir exercer concrètement leur droit d'accès à la Justice.

Le ministre de la Justice réformera et modernisera le système de l'aide juridique de deuxième ligne afin de garantir durablement cette aide à ceux qui y ont droit.

Il est nécessaire d'aboutir à un refinancement durable du système qui sera de nature à rassurer tant les avocats sur leurs indemnités que l'État sur la maîtrise de ce poste budgétaire, tout en maintenant la qualité du service pour le justiciable. Ce refinancement devra s'accompagner de mesures visant à améliorer l'efficacité et les contrôles.

La réforme de l'aide juridique se fera en concertation avec les barreaux et les acteurs concernés.

Le ministre de la Justice s'attellera à une modernisation approfondie du système de l'aide juridique de deuxième ligne, dans les limites propres à une enve-

aan een budgettaire gesloten enveloppe. Alle betrokken actoren dienen geresponsabiliseerd te worden om het systeem toegankelijk en betaalbaar te houden.

Zo zullen onder meer volgende initiatieven worden genomen: een strenger toezicht op zowel gebruikers van de tweedelijnsbijstand als de pro deo-advocaten; afschaffing van het onweerlegbaar vermoeden van behoefte (met uitzondering van dringende procedures); het in rekening brengen van alle inkomsten voor de erkenning van het recht op tweedelijnsbijstand; de verbeterde terugvordering van onverschuldigd betaalde rechtsbijstand; de herziening van de sanctieprocedure bij misbruik door advocaten; herdenking van de rol van de Bureaus voor Juridische Rechtsbijstand met betrekking tot de rechtsingang; een verplicht aantal pro deo-dossiers voor advocaat-stagiairs; en andere.

Bovendien zal een remgeld worden ingevoerd waarbij een deel van de kost van de juridische tweedelijnsbijstand zal verhaald worden op de rechtszoekende, rekening houdend met het recht op toegang tot de rechter. Procedures waarbij een minnelijke oplossing wordt gezocht en de inzet van het gerecht wordt vermeden, zullen hierbij bevoordeeld worden. De invoering van een remgeld zal op een zodanige manier gebeuren dat het de effectieve toegang tot de rechter, in het bijzonder voor de zwaksten in de samenleving, niet in het gedrang brengt.

In overleg met de ordes van de balies zal de volledige nomenclatuur worden herzien, met als doel een rechtvaardigere toekenning van de punten, en een harmonisering van de puntwaardes voor gelijkwaardige procedures.

De voorwaarden om te genieten van de juridische tweedelijnsbijstand moeten afgestemd worden op de voorwaarden van kosteloze rechtspleging.

Een fonds voor de tweedelijnsbijstand moet de kosten van de tweedelijnsbijstand betaalbaar houden. Mensen die veroordeeld worden tot een correctionele of criminele straf, zullen hier verplicht een bijdrage in dienen te storten.

De minister van Justitie zal onderzoeken op welke wijze Justitie meer autofinancierend kan worden gemaakt. Daarbij zullen de rolrechten en griffierechten worden hervormd.

De minister van Justitie verbindt er zich toe een duidelijke, eerlijke en billijke vergoeding toe te kennen aan de advocaten voor de door hen geleverde prestaties, binnen een redelijke termijn.

loppe budgétaire fermée. Tous les acteurs concernés doivent être responsabilisés afin que le système reste accessible et payable.

On prendra entre autres les initiatives suivantes: une supervision plus stricte des utilisateurs de l'aide juridique de deuxième ligne et des avocats pro deo; la suppression de la présomption irréfragable de l'état de besoin (sauf les procédures d'urgence); la prise en compte de tous les revenus pour la reconnaissance du droit à l'aide juridique de deuxième ligne; l'amélioration du recouvrement de l'aide juridique payée indûment; la révision de la procédure de sanction en cas d'abus par des avocats; la réflexion sur le rôle des Bureaux d'aide juridique concernant l'action en justice; l'obligation pour les avocats stagiaires de traiter un nombre minimum de dossiers, etc.

En outre, il sera instauré un ticket modérateur: une partie du coût de l'aide juridique de deuxième ligne sera récupérée auprès du justiciable, en tenant compte du droit à l'accès à la justice. Les procédures visant à rechercher une solution amiable et à éviter une action en justice seront à cet égard favorisées. L'introduction d'un ticket modérateur se fera de telle manière à ne pas mettre en péril l'accès effectif à la justice, en particulier pour les plus faibles de notre société.

En concertation avec les ordres des barreaux, la nomenclature sera intégralement revue afin d'attribuer les points de manière plus juste et d'harmoniser la valeur des points pour les procédures équivalentes.

Les conditions pour bénéficier de l'aide juridique de deuxième ligne devront être synchronisées avec la procédure de l'aide judiciaire gratuite.

Un fonds pour l'aide juridique de deuxième ligne doit permettre de garder l'aide juridique payable. Les personnes qui sont condamnées à une peine correctionnelle ou criminelle seront obligées de payer une contribution.

Le ministre de la Justice examinera de quelle manière la justice pourrait s'autofinancer davantage. À cet égard, les droits forfaitaires de mise au rôle et les droits de greffes seront réformés.

Le ministre de la Justice s'engage à octroyer, dans un délai raisonnable, une indemnité claire, juste et équitable aux avocats pour les prestations fournies.

Om te voorzien in de behoeften van de meerderheid van de bevolking zal de minister van Justitie de rechtsbijstandsverzekering promoten, voor personen die geen aanspraak kunnen maken op tweedelijnsbijstand.

#### **2.4. Duurzaam budgettair beleid en gerechtskosten**

Een goed en stabiel budgettair beleid is een centraal element om de duurzame financiering van Justitie te garanderen. Daarbij moet een evenwicht worden nagestreefd tussen betaalbaarheid en kwaliteit. Justitie is een openbare dienst die voor een samenleving erg belangrijk is. Relatief gesproken is de kost ervan ook vrij beperkt. Nochtans moet het mogelijk zijn efficiëntiewinsten te boeken binnen de FOD Justitie en de magistratuur.

Er zal over worden gewaakt dat werkingsbesparingen worden behaald bij het beheer van de rechterlijke orde met als doel de beschikbare middelen te optimaliseren. De rationalisatie van de middelen moet aanleiding geven tot de noodzakelijke nieuwe investeringen om Justitie te moderniseren. Justitie zal moeten investeren in de ontwikkeling van een efficiënt systeem voor beheerscontrole door een algemeen beleid inzake de aankoop en het beheer van de uitrusting. Dit streven naar rationalisatie van de uitgaven zal geïntegreerd worden in de hervorming van het beheer van de rechterlijke orde, onder andere door middel van beheerscontracten.

De minister van Justitie zal concreet maatregelen nemen om de ontsparing van de Justitiekosten die zich de laatste legislaturen heeft voorgedaan, in te dijken. De uitgaven van Justitie werden de laatste jaren immers systematisch ondergebudgetteerd. Om deze begrotingspost te beheren, dient men enerzijds op een correctere manier rekening te houden met de kredieten in verband met de Justitiekosten en anderzijds de sturing van deze uitgaven te verbeteren. Op korte termijn zal een systeem worden ontwikkeld waardoor de FOD Justitie onmiddellijk in kennis wordt gesteld van beslissingen van magistraten met een budgettaire impact.

Er zal op worden toegezien dat Justitie het goede voorbeeld geeft door haar facturen op tijd te betalen. De vertraging in de betaling van facturen heeft rampzalige gevolgen voor de leveranciers aan Justitie en ze leidt tot faillissementen en banenverlies. Terwijl de regering besparingen moet nastreven, moet ze ook, net als iedereen, haar contractuele verbintenissen nakomen en de noodzakelijke middelen vrijmaken om dit te verwezenlijken.

Afin de répondre aux besoins de la majorité de la population, le ministre de la Justice promouvra l'assurance protection juridique, pour les personnes qui n'ont pas accès à l'aide juridique de deuxième ligne.

#### **2.4. Politique budgétaire durable et frais de justice**

Un politique budgétaire de qualité et stable est un élément central pour garantir le financement durable de la Justice. En outre, un équilibre doit être recherché entre caractère abordable et qualité. La Justice est un service public qui est essentiel pour une société, dont le coût est, toutes proportions gardées, assez limité. Il doit toutefois être possible de réaliser des gains en termes d'efficience au sein du SPF Justice et de la magistrature.

On devra veiller à réaliser des économies de fonctionnement dans la gestion de l'ordre judiciaire afin d'optimiser les ressources disponibles. La rationalisation des moyens doit être le corollaire indispensable des nouveaux investissements visant à moderniser la justice. La justice devra investir dans la mise sur pied d'un système efficace de contrôle de gestion par une politique globale en matière d'achat et de gestion des équipements. Cette volonté de rationaliser les dépenses sera intégrée à la réforme de la gestion de l'ordre judiciaire, notamment par l'intermédiaire des contrats de gestion.

Concrètement, le ministre de la Justice adoptera des mesures pour endiguer le dérapage des frais de justice observé au cours des dernières législatures. Cette dépense a en effet été systématiquement sous-budgétisée au cours des dernières années. Une maîtrise de ce poste budgétaire nécessite d'une part une prise en compte plus juste des crédits liés aux frais de justice et d'autre part, l'amélioration du pilotage de ces dépenses. Un système par lequel le SPF Justice est immédiatement informé des décisions des magistrats ayant une incidence budgétaire sera développé à court terme.

Il sera veillé à ce que la justice montre l'exemple en payant ses factures dans les délais. Le retard dans le paiement des factures a des conséquences catastrophiques pour les fournisseurs de la justice et entraînent des faillites ainsi que des pertes d'emploi. Tout en cherchant à faire des économies, le gouvernement doit, comme tout un chacun, respecter ses engagements contractuels et dégager les moyens nécessaires pour y parvenir.

Het actieplan voor een beter beheer van de gerechtskosten zal verder worden uitgebouwd en worden uitgevoerd.

Er zal een vermindering van de kosten van telefonie en internet worden opgelegd aan de providers van internet en telefonie voor de diensten nodig bij Justitie.

### 3. EEN RECHTVAARDIG EN TRANSPARANT STRAFRECHT EN STRAFRECHTELIJK BELEID

#### 3.1. *Modernisering van het Strafwetboek en diversificatie van de straffen*

Het materieel strafrecht is op het stuk van zijn samenhang, zowel wat betreft de strafbaarstellingen, de strafbepalingen als de straffoemeting, voor verbetering vatbaar. Diverse wetswijzigingen maakten het Strafwetboek, dat reeds dateert van 1867, moeilijk leesbaar en weinig coherent.

Bovendien krijgt onze samenleving af te rekenen met nieuwe fenomenen, waarbij criminelen handig gebruik maken van de nieuwe technologische middelen en een grote internationale mobiliteit.

Daarom zal de regering het strafrecht hervormen en moderniseren, zodat het duidelijker en coherenter wordt.

Daartoe zal een multidisciplinair samengestelde klankbordcommissie, bestaande uit onder andere magistraten, advocaten en academici, worden gemandateerd om een voorstel van hervorming van het Strafwetboek voor te bereiden op basis van de oriëntaties aangeleverd door de regering.

Gelet op de toegenomen normerende bevoegdheden van de deelstaten en de aanzienlijke hoeveelheid decretaal verankerde strafbepalingen, zullen ook de deelstaten geconsulteerd worden voor de aangelegenheden die onder hun bevoegdheden vallen.

Dit moet leiden tot een wetsontwerp voor een vernieuwd Strafwetboek, dat zal worden onderzocht door het Parlement en waarin nieuwe criminaliteitsfenomenen worden opgenomen, terwijl sterk verouderde strafbaarstellingen zullen worden geschrapt of aangepast.

Deze commissie zal eveneens gevraagd worden om een wijziging van de wetgeving inzake de internering voor te stellen, met het oog op de graduele beoordeling van de ontoerekeningsvatbaarheid.

Le plan d'action pour une meilleure gestion des frais de justice sera développé et mis en œuvre.

Les frais en matière de téléphonie et d'internet de la part des opérateurs des services requis par la justice seront réduits.

### 3. UNE JUSTICE PÉNALE ET UNE POLITIQUE CRIMINELLE ÉQUITABLES ET TRANSPARENTS

#### 3.1. *Modernisation du Code pénal et diversification des peines*

Pour ce qui est de sa cohérence, tant en ce qui concerne les incriminations, les dispositions pénales et la fixation de la peine, le droit pénal matériel peut être amélioré. Diverses modifications législatives ont rendu le Code pénal, qui date déjà de 1867, difficilement lisible et peu cohérent.

Par ailleurs, notre société doit faire face à de nouveaux phénomènes, les criminels recourant habilement aux nouveaux moyens technologiques et à une grande mobilité sur le plan international.

C'est la raison pour laquelle le gouvernement reformera et modernisera le droit pénal afin que celui-ci gagne en clarté et en cohérence.

Une commission "klankbord" à composition multidisciplinaire, comprenant notamment des magistrats, des avocats et des membres du monde académique, chargée de proposer une révision du Code pénal sur la base des orientations arrêtées par le gouvernement sera mandatée à cette fin.

Compte tenu de l'augmentation des compétences normatives des entités fédérées et du nombre considérable de dispositions pénales ancrées dans les décrets, les entités fédérées seront également consultées sur les questions qui ressortissent à leurs compétences.

Cela doit donner lieu à un projet de loi pour un Code pénal rénové, qui sera examiné par le Parlement et qui intégrera de nouveaux phénomènes criminels, tandis que les incriminations largement obsolètes seront supprimées ou adaptées.

Cette commission sera également invitée à proposer une modification de la loi relative à l'internement en vue d'évaluer le trouble mental de manière graduelle.



Verder dienen ook de actuele sancties te worden geëvalueerd, zodat de verhouding in strafmaat tussen de verschillende misdrijven correcter wordt en een grotere coherentie wordt bereikt tussen de theoretische straf zoals voorzien in het Strafwetboek, de uitgesproken straf en de werkelijk uitgevoerde straf.

De Commissie heeft als taak om een grondige hervorming van het Strafwetboek voor te bereiden. De minister van Justitie zal echter ook verschillende initiatieven nemen.

Er zal worden onderzocht op welke wijze het straffenpalet kan worden aangevuld met nieuwe straffen, zoals de verbeurdverklaring als hoofdstraf.

De regering zal verder ook de mogelijkheid onderzoeken om in ons Strafwetboek een straf op te nemen die een verbod oplegt om (tijdelijk of definitief) op het grondgebied te verblijven aan een persoon die niet beschikt over de Belgische nationaliteit en die schuldig wordt bevonden aan het plegen van bepaalde inbreuken.

De nieuwe autonome straffen (elektronisch toezicht en probatie) zullen in werking treden en breiden het straffenarsenaal waarover de strafrechter beschikt, gevoelig uit.

In samenwerking met de minister van Financiën zullen de inspanningen die in het recente verleden werden geleverd om de inning van boetes te verbeteren, onverminderd worden verdergezet. Daartoe dient het actieplan voor de uitvoering van de geldstraffen volledig te worden uitgevoerd en moeten de nodige instrumenten worden voorzien om de compensatie van de niet-betaalde penale boeten met fiscale of andere tegoeden optimaal uit te voeren.

In het kader van verkeersinbreuken dient ook werk te worden gemaakt van een systematische aanpak van recidive. In dat kader zal worden onderzocht welk instrument het best kan worden ingezet. De hervorming van het proces betreffende de onmiddellijke inning en de minnelijke schikking zal in overleg met de betrokken partners worden verdergezet. Ten slotte moeten we komen tot een geïntegreerde aanpak, die de administratieve werklast van de betrokken actoren vermindert en dankzij een optimalisatie van de afhandelingsprocedures zal zorgen voor een betere aanpak van de verkeersovertreders.

Ook het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (COIV) moet optimaal zijn rol kunnen spelen bij het strafrechtelijk uitvoeringsonderzoek, het waardevast beheer van de inbeslaggenomen

De plus, les sanctions actuelles seront évaluées afin que le rapport en termes de mesure de la peine entre les différentes infractions soit plus correct et qu'il y ait une plus grande cohérence entre la peine théorique telle que prévue par le Code pénal, la peine prononcée et la peine réellement exécutée.

La Commission a pour tâche de préparer une réforme en profondeur du Code pénal. Toutefois, le ministre de la Justice prendra également différentes initiatives.

Il sera examiné de quelle manière la palette des peines peut être complétée avec de nouvelles sanctions, telles que la confiscation à titre principal.

Le gouvernement continuera également d'examiner la possibilité d'insérer dans notre Code pénal une peine d'interdiction de territoire (soit à titre temporaire soit à titre définitif) pouvant être prononcée à l'encontre d'une personne n'ayant pas la nationalité belge reconnue coupable d'avoir commis une des infractions pour lesquelles cette sanction sera spécifiquement prévue.

Les nouvelles peines autonomes (surveillance électronique et probation) entreront en vigueur et élargiront sensiblement l'arsenal pénal mis à la disposition du juge répressif.

En collaboration avec le ministre des Finances, les efforts fournis récemment afin d'améliorer la perception des amendes, se poursuivront sans relâche. Pour ce faire, le Plan d'action Exécution des peines pécuniaires devra être entièrement exécuté et les instruments nécessaires devront être prévus afin d'appliquer de compenser de manière optimale les amendes pénales non payées par des crédits fiscaux ou autres.

Dans le cadre des infractions routières, une approche systématique de la récidive sera nécessaire. Dans ce cadre, on examinera quel est l'instrument qu'il est préférable de mettre en œuvre. La réforme du processus relatif à la perception immédiate et à la transaction se poursuivra en concertation avec les parties concernées. Enfin, nous devons parvenir à une approche intégrée qui réduit la charge administrative des acteurs concernés et qui, grâce à une optimisation des procédures de règlement, veillera à une meilleure approche des auteurs d'infractions routières.

L'Organe central pour la saisie et la confiscation (OCSC) doit lui-aussi pouvoir jouer son rôle de manière optimale dans l'enquête pénale d'exécution, la gestion à valeur constante des biens saisis et l'exécution de



goederen en de uitvoering van bepaalde vermogenssancties. Er zal daarom een plan worden opgesteld, in samenwerking met de FOD Financiën en met de geïntegreerde politie, om de efficiëntie van het COIV te verhogen.

Wat betreft de strafmaten dient ook ernstig te worden gereflecteerd, en in het bijzonder inzake de gepaste straf voor lichtere misdrijven. Het einddoel van deze reflectie is om de gevangenisstraf in het Strafwetboek op bepaalde plaatsen te vervangen door een werkstraf, een straf onder elektronisch toezicht of autonome probatie. Op die manier wordt de gevangenisstraf werkelijk aangewend als ultimum remedium. Voor de zwaarste misdrijven blijft de gevangenisstraf in elk geval behouden.

Hierbij wordt eveneens nagedacht op welke manier de politie aanspraak kan maken op het gebruik van verbeurd verklaard materiaal of eventueel het resultaat van de verkoop, met het oog op een efficiëntere werking van de politiediensten.

Voor bepaalde zeer ernstige misdrijven, zoals terroristische feiten die de dood tot gevolg hebben, verkrachting of aanrandingen van de eerbaarheid met de dood tot gevolg, foltering met de dood tot gevolg, ontvoering van minderjarigen met de dood tot gevolg, moord of moordaanslag op politieambtenaren of wanneer de rechtspraak een levenslange opsluiting uitspreekt, zal aan de bodemrechter de mogelijkheid worden gegeven om een beveiligingsperiode uit te spreken, vóór de afloop waarvan geen voorwaardelijke invrijheidsstelling mogelijk is.

### **3.2. Hervorming van de strafprocedure en nieuw Wetboek van Strafvordering**

De regering wil niet alleen het materieel strafrecht hervormen en meer coherent maken, maar heeft ook de ambitie om de strafprocedure grondig te hervormen en te rationaliseren.

De huidige strafprocedure (die teruggaat op een Napoleontische code van 1808) biedt in de complexiteit van de hedendaagse samenleving onvoldoende waarborgen voor een efficiënte en effectieve afhandeling van alle strafzaken binnen een redelijke termijn, en met respect voor de rechten van verdediging.

Dit is nefast voor de geloofwaardigheid van ons strafrechtelijk systeem, en in het bijzonder voor de slachtoffers. Zij verwachten terecht van het gerechtelijk apparaat een spoedige en duidelijke reactie.

certaines sanctions patrimoniales. Un plan sera établi à cet effet, en collaboration avec le SPF Finances et la police intégrée, afin d'accroître l'efficacité de l'OCSC.

Le taux de la peine appelle également une profonde réflexion, en particulier pour ce qui regarde la peine adaptée aux infractions plus légères. L'objectif final de cette réflexion est de remplacer à certains endroits dans le Code pénal la peine d'emprisonnement par une peine de travail, une peine de surveillance électronique ou la probation autonome afin d'utiliser effectivement la peine de prison comme remède ultime. Pour les infractions les plus graves, la peine de prison est dans tous les cas maintenue.

À cet égard, une réflexion sera menée sur la manière dont la police pourra demander d'utiliser le matériel confisqué, ou éventuellement le produit de la vente, en vue d'un fonctionnement plus efficace des services de police.

Pour certaines infractions d'une extrême gravité telles que les infractions de terrorisme ayant entraîné la mort, les viols ou attentats à la pudeur ayant entraîné la mort, les actes de torture ayant entraîné la mort, l'enlèvement de mineur ayant entraîné la mort, le meurtre ou l'assassinat de fonctionnaires de police ou lorsque la juridiction prononce une peine de réclusion à perpétuité, la possibilité sera donnée au juge du fond d'assortir la peine qu'il prononce d'une période de sûreté avant l'échéance de laquelle aucune libération anticipée ne peut intervenir.

### **3.2. Réforme de la procédure pénale et nouveau Code d'Instruction criminelle**

Le gouvernement entend non seulement réformer et rendre plus cohérent le droit pénal matériel mais il a également l'ambition de réformer et de rationaliser en profondeur la procédure pénale.

Dans la complexité de la société d'aujourd'hui, la procédure pénale actuelle (qui remonte au Code Napoléon de 1808) offre des garanties insuffisantes quant à un traitement efficace et effectif de toutes les affaires pénales dans un délai raisonnable, dans le respect des droits de la défense.

C'est néfaste pour la crédibilité de notre système pénal, et en particulier pour les victimes. Celles-ci attendent à juste titre de l'appareil judiciaire une réaction rapide et claire.

Uit de werkzaamheden van de expertenwerkgroep die zich over het Wetboek van Strafvordering boog, blijkt dat een belangrijk knelpunt is gelegen in het vooronderzoek, en meer bepaald in het verschil tussen het verloop van een opsporingsonderzoek onder leiding van het openbaar ministerie enerzijds en het gerechtelijk onderzoek onder leiding van de onderzoeksrechter anderzijds. Dit onderscheid heeft immers belangrijke gevolgen voor zowel de rechten van de slachtoffers en de benadeelden als voor de rechten van verdediging van de beklaagden.

In de huidige strafrechtelijke procesgang zorgt dit verschil, dat niet langer beantwoordt aan een eenduidig objectief criterium, vaak voor inefficiënties en onduidelijkheden.

Ook de participatiegraad van de partijen en de mogelijkheid om dezelfde rechtsmiddelen in iedere fase van de rechtsprocedure telkens opnieuw aan te wenden, moeten worden herbekeken en gerationaliseerd, zonder daarbij het noodzakelijke evenwicht tussen de rechten van de verdediging en het algemeen maatschappelijk belang van de strafvordering in het gedrang te brengen.

Een hervorming van de strafprocedure is daarom absoluut noodzakelijk.

Op voorstel van de minister van Justitie zal de regering een keuze maken over het basisconcept en de fundamentele oriëntaties voor de toekomstige strafprocedure. Daarbij zal het verslag van de expertenwerkgroep in aanmerking worden genomen. Er zal worden gewaakt over het noodzakelijke evenwicht tussen de snelheid van de procedures en de rechten van verdediging.

Binnen de krijtlijnen vastgesteld door de regering zal een multidisciplinaire klankbordcommissie, samengesteld uit onder andere magistraten, advocaten en academici, worden gemandateerd om een hervorming van de strafprocedure voor te stellen. Een wetsontwerp zal vervolgens worden onderzocht door het Parlement.

De doelstellingen van een verkorting, een vereenvoudiging en een meer efficiënt verloop van de strafprocedure, alsook het maximaal vermijden van verjaring en procedurefouten, zullen de rode draad vormen doorheen het hervormingsproject.

De nieuwe strafprocedure moet voldoende garanties bieden om te vermijden dat opgehelderde criminele feiten nog zouden verjaren of ingevolge procedurefouten onbestraft blijven. De commissie zal dan ook worden gevraagd om binnen de zes maanden na haar aanstelling voorstellen van hervorming inzake procedurefouten in strafzaken te formuleren.

Il ressort des travaux du groupes d'experts qui s'est penché sur le Code d'Instruction criminelle qu'un grand problème se pose au niveau de l'instruction préparatoire, et plus précisément dans la différence entre le déroulement d'une information sous la direction du ministère public d'une part et celui de l'instruction sous la direction du juge d'instruction d'autre part. Cette différence a, en effet, d'importantes conséquences à la fois pour les droits des victimes et des personnes lésées et pour les droits de la défense des prévenus.

Dans la procédure pénale actuelle, cette différence, qui ne répond plus à un critère objectif univoque, est souvent source d'inefficacités et d'imprécisions.

En outre, le degré de participation et la possibilité de recourir aux mêmes voies de recours dans chaque phase de la procédure judiciaire doivent également être réexaminés et rationalisés, sans compromettre l'équilibre indispensable entre les droits de la défense et l'intérêt social général de l'action publique.

C'est pourquoi une réforme de la procédure pénale est une absolue nécessité.

Sur la proposition du ministre de la Justice, le gouvernement opérera un choix quant au concept de base et aux orientations fondamentales de la future procédure pénale. Dans ce cadre, le rapport du groupe de travail d'experts sera pris en considération. On veillera à préserver l'équilibre nécessaire entre la rapidité des procédures et les droits de la défense.

Dans le cadre des lignes directrices établies par le gouvernement, une commission "klankbord" pluridisciplinaire, composée notamment de magistrats, d'avocats et d'universitaires, aura pour mandat de présenter une nouvelle réforme de la procédure pénale. Un projet de loi sera ensuite examiné par le Parlement.

Les objectifs d'un raccourcissement, d'une simplification et d'un déroulement plus efficace de la procédure pénale, ainsi que la volonté de prévenir au maximum la prescription et les erreurs de procédures, constitueront le fil conducteur du projet de réforme.

La nouvelle procédure pénale doit offrir des garanties suffisantes pour éviter que des faits criminels élucidés soient encore prescrits ou restent impunis à la suite d'erreurs de procédure. Il sera dès lors demandé à la commission de formuler, dans les six mois de sa désignation, des propositions de réforme concernant les erreurs de procédure en matière pénale.

Specifiek zal de commissie worden gevraagd om een advies te formuleren over de wettelijke verankering van de principes inzake de ontvankelijkheid van bewijs in strafzaken, rekening houdend met de laatste ontwikkelingen in de rechtspraak van het Hof van Cassatie ter zake.

Verder zal de commissie ook worden gevraagd om de opportuniteit te onderzoeken om een “una via”-procedure in te voeren voor alle inbreuken die zowel aan administratieve als strafrechtelijke sancties zijn onderworpen. Het sociaal strafrecht, dat eerder reeds het voorwerp uitmaakte van een nieuwe codificatie, kan daarbij als inspiratiebron dienen.

De Commissie heeft als taak om een grondige hervorming van het Wetboek van Strafvordering voor te bereiden. De minister van Justitie zal echter ook verschillende initiatieven nemen die beantwoorden aan acute noden en die het strafprocesrecht verbeteren.

De inspanningen om in elk arrondissement specifieke kamers in te richten om een snelrechtprocedure voor eenvoudige misdrijven mogelijk te maken zullen worden verder gezet.

In dezelfde optiek om de behandeling van bepaalde strafdossiers te versnellen, zal er een procedure om schuldig te pleiten (verschijning op voorgaande erkenning van schuld) worden ingevoerd om de debatten te beperken tot de bepaling van de straf, en dit alles zonder de nodige rechtswaarborgen uit het oog te verliezen.

De coherentie in het systeem van uittreksels uit het strafregister die worden gevraagd om bepaalde activiteiten uit te voeren of toegang te krijgen tot een bepaald beroep zal worden herzien.

De versnelling van de informatisering van Justitie zal ook een bijzonder positieve impact hebben op de snelheid van de behandeling van strafdossiers in het kader van de informatieverzameling, het onderzoek en de fase van het vonnis. Er moet gebruik gemaakt kunnen worden van alle mogelijkheden die worden geboden door de nieuwe technologieën. Bovendien zal de informatisering van Justitie zoveel als mogelijk worden afgestemd op de informatisering bij de politie en vice versa, om een doorgedreven geïntegreerd recherche-management mogelijk te maken.

Voor zover de strafrechtelijke bemiddeling een snelle repressieve reactie verzekert, zal de minister van Justitie de gebruiken van het openbaar ministerie harmoniseren om de mogelijkheid te geven de strafrechtelijke bemiddeling te gebruiken, ook in die gevallen waar er geen slachtoffers zijn of in de gevallen waar het slachtoffer niet geïdentificeerd kan worden.

La commission sera spécifiquement invitée à formuler un avis sur l’ancrage légal des principes relatifs à la recevabilité de la preuve en matière pénale, compte tenu des dernières évolutions de la jurisprudence de la Cour de cassation en la matière.

En outre, il sera également demandé à la commission d’examiner l’opportunité d’introduire une procédure “una via” pour toutes les infractions soumises tant à une sanction pénale qu’à une sanction administrative. Le droit pénal social, qui a déjà fait l’objet d’une nouvelle codification, pourra servir de source d’inspiration dans ce cadre.

La Commission a pour mission de préparer une profonde réforme du Code d’Instruction criminelle. Toutefois, le ministre de la Justice prendra également différentes initiatives qui répondent à des besoins urgents et améliorent le droit de procédure pénale.

Les efforts visant à mettre en place dans chaque arrondissement judiciaire des chambres spécifiques chargées d’appliquer la procédure accélérée dans les affaires simples seront poursuivis.

Dans le même souci d’accélérer le traitement de certains dossiers pénaux, une procédure de plaider coupable (comparution sur reconnaissance préalable de culpabilité) sera introduite afin de limiter les débats à la détermination de la peine et ce tout en veillant à prévoir les garanties juridiques nécessaires.

La cohérence du système d’extraits du casier judiciaire demandé pour exercer certaines activités ou accéder à un emploi sera revue.

L’accélération de l’informatisation de la justice aura également un impact particulièrement positif sur la rapidité du traitement des dossiers pénaux dans le cadre de l’information, de l’instruction et de la phase de jugement. Toutes les possibilités offertes par les nouvelles technologies doivent pouvoir être exploitées. En outre, l’informatisation de la Justice sera harmonisée autant que possible avec celle de la police et vice-versa afin de permettre une gestion de recherche intégrée poussée.

Dans la mesure où la médiation pénale est de nature à assurer une réaction répressive rapide, le ministre de la Justice harmonisera les pratiques du ministère public concernant la possibilité d’utiliser la médiation pénale même dans les cas où il n’y a pas de victimes ou dans les cas où la victime n’est pas identifiable.

Een eerste evaluatie van de toepassing van het veruimd verval van de strafvordering tegen de betaling van een geldsom (de uitgebreide minnelijke schikking) werd inmiddels in opdracht van het College van Procureurs-generaal afgerond en de resultaten van dit evaluatieonderzoek geven een vrij positief beeld. Zo blijkt dit instrument omzichtig te worden aangewend en worden interne controlemechanismen toegepast om een ondoordacht gebruik te voorkomen. In de economische, financiële en fiscale strafzaken wordt het instrument door de gespecialiseerde referentiemagistraten in het algemeen nuttig geacht. Dikwijls kunnen immers bij toepassing van dit instrument langdurige en dure procedures worden vermeden, waarbij het slachtoffer snel vergoed wordt voor de geleden schade en de staat de ontdoken belastingen of bijdragen en de wederrechtelijke vermogensvoordelen snel kan recupereren.

Toch is er nog ruimte voor verbetering en voor een daadwerkelijk strafrechtelijk beleid inzake de uitgebreide minnelijke schikking. Waar dit opportuun wordt geacht, zal een verbetering van de richtlijnen en van het wetgevend kader worden overwogen.

Ook wat betreft de bijstand van de advocaat dienen nieuwe stappen te worden gezet. De EU-richtlijn 2013/48/EU van 22 oktober 2013 betreffende het recht op toegang tot een advocaat, die uiterlijk op 27 november 2016 in het Belgisch recht moet worden omgezet, verruimt in aanzienlijke mate het toepassingsgebied van de bijstand en noodzaakt een aanpassing van de Belgische Salduz-wet van 13 augustus 2011. Bijzondere aandacht moet worden besteed aan de problematiek van de (relatief) lichte strafbare feiten. In de EU-richtlijn is weliswaar bepaald dat deze feiten in de fase van het vooronderzoek kunnen worden afgehandeld zonder de uitoefening van het recht op toegang tot een advocaat, maar dit vereist in het Belgische strafrecht wel een aanpassing van de huidige bestraffing en afhandelingswijze van lichte strafbare feiten, meer bepaald in de richting van een meer bestuurlijke afhandeling.

Om die redenen dient de Salduz-procedure opnieuw te worden bestudeerd, met het oog op de noodzakelijke wetgevende initiatieven maar ook in functie van een beter evenwicht tussen de rechten van de verdediging en de bijkomende werklast voor Justitie en de politiediensten en rekening houdend met de budgettaire mogelijkheden.

In navolging van één van de suggesties van het expertisenetwerk strafrechtspleging van het College van Procureurs-generaal omtrent de knelpunten in de strafprocedure, zal worden onderzocht of een lijst van misdaden, in het bijzonder deze gepleegd in het kader van een criminele organisatie of bende, exclusief kan

Une première évaluation de l'extension de l'extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme d'argent (la transaction pénale étendue) a entre-temps été réalisée à la demande du Collège des procureurs généraux et ses résultats en donnent une image plutôt positive. Il s'avère que cet instrument est utilisé avec prudence et que des mécanismes de contrôle internes sont appliqués afin d'éviter tout usage inconsidéré. Dans les affaires pénales économiques, financières et fiscales, l'instrument est en général jugé utile par les magistrats de référence spécialisés. En effet, l'application de cet instrument permet souvent d'éviter de longues et coûteuses procédures, la victime étant vite indemnisée pour le préjudice subi et l'État pouvant récupérer rapidement les taxes et cotisations éludées ainsi que les avantages patrimoniaux illégaux.

Il subsiste toutefois encore une marge pour des améliorations et pour une politique criminelle effective en matière de transaction pénale étendue. Une amélioration des directives et du cadre législatif sera considérée là où ce sera jugé opportun.

De même, en ce qui concerne l'assistance de l'avocat, de nouvelles démarches devront être entreprises. La directive de l'UE 2013/48/UE du 22 octobre 2013 relative au droit d'accès à un avocat, qui doit être transposées en droit belge au plus tard le 27 novembre 2016, étend sensiblement le champ d'application de l'assistance et nécessite une adaptation de la loi Salduz du 13 août 2011. Une attention particulière doit être accordée à la problématique des infractions (relativement) mineures. La directive de l'UE stipule certes que ces faits peuvent être traités au stade de l'instruction préparatoire sans l'exercice du droit d'accès à un avocat, mais cela requiert en droit pénal belge une adaptation de la pénalisation et des modalités de règlement actuels des infractions mineures, plus précisément dans le sens d'un règlement davantage administratif.

Pour ces raisons, la procédure Salduz doit être réexaminée, en vue des initiatives législatives nécessaires mais également en fonction d'un meilleur équilibre entre les droits de la défense et la charge de travail supplémentaire pour la Justice et les services de police, en tenant compte des difficultés sur le plan budgétaire.

Suite à l'une des suggestions du réseau d'expertise justice pénale du Collège des Procureurs généraux concernant les goulets d'étranglement dans la procédure pénale, on examinera si une liste de crimes, en particulier ceux commis dans le cadre d'une organisation criminelle ou en bande, peut être exclusivement attri-

worden toegewezen aan een gespecialiseerde kamer van de correctionale rechtbank in plaats van het Hof van Assisen. Op die manier kan de assisenprocedure worden voorbehouden aan de zwaarste (passionele) geweldsmisdrijven, waarvoor de beoordeling door een volksjury aangewezen blijft.

De verjaringstermijn voor misdaden die kunnen bestraft worden met levenslange gevangenisstraf en in bande zijn gepleegd wordt verlengd naar 20 jaar.

Voor de niet-correctionaliseerbare misdaden gepleegd tegen de persoon van een minderjarige zal de verjaringstermijn eveneens worden verlengd tot 20 jaar.

In het kader van het strafrechtelijk beleid dient werk te worden gemaakt van optimale en succesvolle samenwerkingsverbanden tussen politie, Justitie, hulpverlening, OCMW en bestuur in het kader van complexe dossiers.

Bijzondere aandacht gaat naar de bestraffing en behandeling van seksuele delinquenten en plegers van intrafamiliaal geweld. In dit kader zullen de wetten van 15 mei en 15 juni 2012 worden bijgestuurd zodat het tijdelijk huisverbod voor plegers van intrafamiliaal geweld beter kan worden toegepast en gehandhaafd. Daartoe zal een evaluatie gebeuren van de concrete toepassing op het terrein en de kritische succesfactoren voor het instrument.

De minister van Justitie zal werk maken van wetgevende initiatieven met het oog op de uitwerking van een statuut en een procedure van aanstelling voor gerechtsdeskundigen in strafzaken. Het verslag en de hierin geformuleerde aanbeveling van de werkgroep "deskundigen in strafzaken" (Commissie Justitie in de Senaat) zullen hierbij mee in rekening worden genomen.

De wetgeving inzake opsporing en vervolging zal worden aangepast aan de veranderde technologische omgeving en nieuwe fenomenen zoals cybercrime. In het bijzonder zullen de onderzoeks- en bestrijdingsmiddelen worden versterkt tegen cybercriminaliteit. Rekening houdend met de omvang van dit type criminaliteit en de prioriteit die eraan moet worden gegeven, zal met het college van procureurs-generaal een specifiek strafrechtelijk beleid inzake cybercriminaliteit worden uitgestippeld.

In dit kader is de strijd tegen kinderpornografie een prioriteit.

We integreren nieuwe technologische evoluties in Justitie. Opsporingsdiensten krijgen voldoende mogelijkheden om misdrijven snel en efficiënt op te helderen. Uiteraard blijft respect voor de privacy daarbij een basiswaarde.

buée à une chambre spécialisée du tribunal correctionnel au lieu de la cour d'assises. La procédure d'assise peut de cette manière être réservée aux crimes (apassionnés) avec violence les plus graves, pour lesquels le jugement par un jury populaire reste indiqué.

Le délai de prescription en vigueur pour les infractions punissables de la réclusion à perpétuité et commises en bande est porté à 20 ans.

Pour les crimes non correctionnalisables commis sur la personne d'un mineur, le délai de prescription sera également porté à 20 ans.

Dans le cadre de la justice pénale, l'on travaillera à une collaboration optimale et réussie entre la police, la justice, l'assistance, les CPAS et l'administration dans le cadre des dossiers complexes.

Une attention particulière sera portée à la répression et au traitement des délinquants sexuels et des auteurs de violence intrafamiliale. Dans ce cadre, les lois du 15 mai 2012 et du 15 juin 2012 seront ainsi adaptées afin que l'interdiction temporaire de résidence pour les auteurs de violence intrafamiliale (domestique) puisse être appliquée et maintenue de manière effective. Pour ce faire, l'application concrète sur le terrain et les facteurs de succès critiques pour l'instrument feront l'objet d'une évaluation.

Le ministre de la Justice prendra des initiatives législatives concernant l'élaboration d'un statut et d'une procédure de désignation des experts judiciaires en matière pénale. Le rapport et les recommandations du groupe de travail "Experts en matière pénale" (Commission de la Justice du Sénat) seront pris en considération.

La législation en matière d'enquête et de poursuite sera adaptée à l'environnement technologique en évolution et aux nouveaux phénomènes tels que la cybercriminalité. En particulier, les moyens d'investigation et de lutte seront renforcés contre la cybercriminalité. Compte tenu de l'importance de ce type de criminalité et de la priorité à y accorder, une politique criminelle spécifique en matière de cybercriminalité sera définie avec le Collège des procureurs généraux.

Dans ce cadre, la lutte contre la pornographie enfantine constituera une priorité.

Nous intégrerons les évolutions technologiques dans la justice. Les services d'enquête recevront les possibilités suffisantes pour élucider rapidement et efficacement les infractions. Le respect de la vie privée demeure bien entendu une valeur fondamentale dans ce cadre.



### 3.3. *Verbetering van de positie van slachtoffers*

Het afgelopen decennium werden er verbeteringen aangebracht aan de positie van het slachtoffer in het kader van de opvang door de politiediensten, van het opsporingsonderzoek, van het gerechtelijk onderzoek, van de procedure voor de rechtbanken of nog in het kader van de strafuitvoering.

Deze vooruitgang werd recentgeboekt: concretisering van meerdere aanbevelingen betreffende slachtoffers die werden geformuleerd door de Bijzondere Commissie, verbetering van het statuut van slachtoffers in het kader van de uitvoeringsmodaliteiten van straffen of nog, de verbetering van de schadeloosstelling van slachtoffers.

Deze inspanningen zullen worden voortgezet.

Meer bepaald zal de Europese Richtlijn 2012/29/EU tot vaststelling van minimumnormen voor de rechten, de ondersteuning en de bescherming van slachtoffers van strafbare feiten, verder worden omgezet, in het bijzonder ook wat betreft de bescherming van slachtoffers.

Er zullen meerdere initiatieven worden genomen. Het wettelijk en reglementair kader voor de financiële steun toegekend aan slachtoffers van opzettelijke daden van geweld, moet worden aangepast aan sommige situaties die bijzonder moeilijk zijn voor de slachtoffers en hun naasten.

Het is ook cruciaal om te waken over het gebruik van eenvoudige en toegankelijke taal in de communicatie met slachtoffers, zoals dit eveneens wordt aanbevolen in richtlijn 2012/29/EU van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 tot vaststelling van minimumnormen voor de rechten, de ondersteuning en de bescherming van slachtoffers van strafbare feiten. De minister van Justitie zal een reeks initiatieven in deze zin op touw zetten.

Met inachtneming van de respectieve bevoegdheden van de Federale Staat en de deelstaten, zal de minister van Justitie ook waken over de verbetering van de positie van het slachtoffer wanneer de dader van de inbreuk minderjarig is.

In bepaalde limitatieve gevallen met kwetsbare slachtoffers zoals zwangere vrouwen, kinderen of mensen met gezondheidsrisico's, zal de procureur des konings verdachten van misdrijven kunnen verplichten een HIV test af te leggen zodra er ernstige aanwijzingen zijn dat het slachtoffer zou kunnen besmet zijn met het HIV virus.

### 3.3. *Amélioration du statut de la victime*

Cette dernière décennie, des améliorations ont été apportées à la position de la victime dans le cadre de l'accueil par les services de police, de l'information, de l'instruction, de la procédure devant les tribunaux ou encore dans le cadre de l'exécution des peines.

Des avancées ont récemment été acquises: concrétisation de plusieurs recommandations concernant les victimes formulées par la Commission Spéciale, l'amélioration du statut des victimes dans le cadre des modalités d'exécution des peines ou encore amélioration de l'indemnisation des victimes.

Ces efforts seront poursuivis.

Plus précisément, la transposition de la Directive européenne 2012/29/UE établissant des normes minimales concernant les droits, le soutien et la protection des victimes de la criminalité se poursuivra, en particulier pour ce qui concerne la protection des victimes.

Plusieurs initiatives seront prises. Le cadre légal et réglementaire relatif à l'aide financière accordée aux victimes d'actes intentionnels de violence doit être adapté à certaines situations particulièrement pénibles pour les victimes et leurs proches.

Il est également essentiel de veiller à utiliser un langage simple et accessible dans les communications avec les victimes comme le recommande également la directive 2012/29/UE du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 établissant des normes minimales concernant les droits, le soutien et la protection des victimes de la criminalité. Le ministre de la Justice prendra une série d'initiatives en ce sens.

Dans le respect des compétences respectives de l'État fédéral et des entités fédérées, le ministre de la Justice veillera également à améliorer la position de la victime lorsque l'auteur de l'infraction est mineur.

Dans certains cas limitatifs impliquant la présence de victimes dans un état de vulnérabilité telles que des femmes enceintes, des enfants ou des personnes présentant un risque de santé, le procureur du Roi pourra imposer aux auteurs suspectés d'infractions de se soumettre à un test HIV dès lors que des indices sérieux montrent que la victime pourrait avoir été contaminée par le virus HIV.



Er zal een DNA-databank worden aangelegd voor in-verdenkinggestelden van seksuele misdrijven. Deze gegevens zullen definitief verwijderd worden bij vrij spraak.

### 3.4. Strafvuivering en gevangeniswezen

Ook inzake de stravuivering en het gevangeniswezen moet een nieuw evenwicht worden gevonden, namelijk tussen voorlopige hechtenis, stravuivering en de overbevolking van de gevangenis. In dat kader moeten een grotere snelheid, een stiptere uitvoering van straffen en een betere reclassering recidive en overbevolking voorkomen.

De versterking van de geloofwaardigheid van de stravuivering is een prioriteit. De bedoeling is te garanderen dat alle straffen zullen worden uitgeoerd.

De circulaire 1816 met betrekking tot de uitvoering van korte straffen vanaf 4 maanden zal worden herzien.

De regering zal de masterplannen gevangenis I en II onverkort uitvoeren. Masterplan III zal worden geëvalueerd en zo nodig worden aangepast.

Na evaluatie, gerealiseerd door de samenwerking van de FOD Justitie en de Regie der Gebouwen en rekening houdend onder meer met de precieze staat van de gevangenis en hun soort populatie, zal de uitwerking van een nieuw langetermijnbeleid worden aangevat. Dit kan zowel de renovatie, vervanging als uitbreiding van de bestaande gevangenisinfrastructuur, als mogelijke open- en halfopen initiatieven bevatten. Het bijbouwen van gevangenisinfrastructuur is daarbij noodzakelijk, zeker gelet op het uitdrukkelijke voornemen om een einde te stellen aan het huren van cellen in het buitenland.

De strijd tegen de gevangenisoverbevolking mag niet worden beperkt tot een uitbreiding van het aantal plaatsen, maar moet ook worden gecombineerd met andere maatregelen.

Naar aanleiding van de ingebrekestelling door het Europees Comité ter preventie van foltering en menswaardige behandeling en gelet op het protocolakkoord van het Sectorcomité III-Justitie nr. 351 van 19 april 2010, voeren we een gegarandeerde dienstverlening in bij het gevangeniswezen, het veiligheidskorps en het Nationaal Centrum voor elektronisch toezicht om zo de basisrechten van de gedetineerden te vrijwaren. De modaliteiten van de gegarandeerde dienstverlening zullen worden bepaald in overleg met de sociale partners.

Une banque ADN pour les inculpés d'infractions à caractère sexuel sera mise en place. Ces données seront définitivement supprimées en cas d'acquiescement.

### 3.4 Exécution des peines et administration pénitentiaire

En matière d'exécution des peines et d'administration pénitentiaire également, il convient de trouver un nouvel équilibre, à savoir entre la détention préventive, l'exécution des peines et la surpopulation carcérale. Dans ce cadre, une plus grande rapidité, une exécution des peines plus rigoureuse et une meilleure réinsertion doivent prévenir la récidive et la surpopulation.

Le renforcement de la crédibilité de l'exécution des peines est une priorité. L'objectif est de garantir que toutes les peines seront exécutées.

La circulaire 1816 concernant l'exécution des courtes peines à partir de 4 mois sera revue.

Le gouvernement exécutera intégralement les masterplans prisons I et II. Le masterplan III sera évalué et adapté si nécessaire.

Après avoir procédé à une évaluation, réalisée en collaboration entre le SPF justice et la Régie des bâtiments et comprenant notamment un état des lieux précis de l'état des prisons et de leur type de population, l'élaboration d'une nouvelle politique sur le long terme sera initiée. Cela peut comprendre aussi bien la rénovation et le remplacement que l'extension des infrastructures pénitentiaires existantes ou encore d'éventuelles initiatives ouvertes et semi-ouvertes. La construction d'infrastructures pénitentiaires supplémentaires est à cet égard nécessaire, d'autant plus que l'intention expresse est de mettre un terme à la location de cellules à l'étranger.

La lutte contre la surpopulation carcérale ne peut se limiter à une extension du nombre de places mais doit être combinée avec d'autres mesures.

Suite à la mise en demeure par le Comité européen pour la prévention de la torture et des traitements inhumains et suite au protocole d'accord du Comité de Secteur III-Justice n°351 du 19 avril 2010, nous introduirons un service garanti dans les prisons, le corps de sécurité et le centre national de surveillance électronique afin de sauvegarder les droits de base des détenus. Les modalités du service garanti seront déterminées en concertation avec les partenaires sociaux.

Het project “globale visie” zal onverkort worden verdergezet, met als doel tot een benchmark te komen voor de verhoudingen tussen het aantal gedetineerden en het aantal penitentiair beambten.

De minister van Justitie zal de mogelijkheid onderzoeken om in een bijkomende aangepaste inrichting de gedetineerden te verzamelen met een gevaarlijk profiel die een aangepast veiligheidsregime vergen.

In overleg tussen Justitie en Binnenlandse Zaken, worden de taken van politie en het veiligheidskorps bij justitie herbekeken om de meest pragmatische en meest efficiënte oplossing te vinden.

De versterkte samenwerking met de Dienst Vreemdelingenzaken wordt verdergezet met het oog op een snelle en effectieve verwijdering van gedetineerden zonder verblijfspapieren die voorlopig worden vrijgelaten met het oog op hun verwijdering of die aan het einde van hun straf zijn.

Er zal worden toegezien op de sluiting van nieuwe bilaterale akkoorden en desgevallend de heronderhandeling van bestaande akkoorden met de landen waarvan veel onderdanen opgesloten zijn in onze penitentiaire inrichtingen zodat zij hun straf in hun land van oorsprong kunnen uitzitten. In dit kader kan de penitentiaire capaciteit van het betrokken land in aanmerking worden genomen.

De basiswet gevangeniswezen zal worden bijgestuurd, waarna deze wet volledig in werking zal worden gesteld. Er wordt aandacht besteed aan de menselijke waardigheid en re-integratie van gedetineerden, maar we brengen gedetineerden ook voldoende verantwoordelijkheidszin bij tijdens hun detentie.

De regering zal de coherentie tussen de uitbetaling van sociale uitkeringen aan gevangenen tijdens de periode van gevangenschap onderzoeken en bijsturen.

De nieuwe ICT van het gevangeniswezen (Sidis Suite) zal op termijn worden gekoppeld aan de kruispuntbank sociale zekerheid.

De toegang tot hun dossiers voor gedetineerden via een informaticatoepassing zal worden gsystematiseerd zowel om hun recht van verdediging te verbeteren, als om de bewegingen van gedetineerden onder escorte te beperken en aldus de openbare veiligheid te verbeteren.

Een pilootproject rond videoconferentie in de gevangenis zal worden opgezet met als doel de veiligheidsproblematiek rond de overbrenging van voorlopig

Le projet “vision globale” sera poursuivi intégralement, dans le but de réaliser un benchmarking du rapport entre le nombre de détenus et le nombre d’agents pénitentiaires.

Le ministre de la Justice examinera la possibilité de rassembler dans un établissement supplémentaire adapté les détenus présentant un profil de dangerosité nécessitant un régime de sécurité adapté.

En concertation entre la Justice et l’Intérieur, les missions de la police et du corps de sécurité de la justice seront revues afin de trouver la solution la plus pragmatique et la plus efficace.

La collaboration renforcée avec l’Office des étrangers sera poursuivie en vue de procéder à un éloignement rapide et effectif des détenus sans titre de séjour libérés provisoirement en vue de leur éloignement ou en fin de peine.

Il sera veillé à conclure de nouveaux accords bilatéraux et le cas échéant à renégocier les accords existants avec les pays dont de nombreux ressortissants sont incarcérés dans nos établissements pénitentiaires afin qu’ils purgent leur peine de prison dans leur pays d’origine. Dans ce cadre, la question de la capacité pénitentiaire des pays concernés pourra être prise en considération.

La loi de principe concernant l’administration pénitentiaire et le statut juridique des détenus sera adaptée, cette loi sera ensuite complètement mise en œuvre. Une attention sera accordée à la dignité humaine et à la réintégration des détenus, mais nous amènerons également ceux – ci à être suffisamment responsables durant leur détention.

Le gouvernement examinera la cohérence du régime de paiement d’allocations sociales aux détenus durant la période de détention et l’adaptera.

Le nouveau ICT de l’administration pénitentiaire (Sidis Suite) sera couplé à terme à la banque carrefour de la sécurité sociale.

L’accès à leurs dossiers par les détenus sur support informatique sera systématisé tant pour améliorer leur droit à la défense, qu’en raison de la réduction des mouvements sous escortes des détenus qui s’en suivra avec pour corollaire une sécurité publique accrue.

Un projet pilote sur la vidéoconférence en prison sera mis en place dans le but de réduire au maximum la problématique de la sécurité lors du transfert de personnes

gehechten naar de raadkamer of kamer van inbeschuldigingstelling tot een minimum te herleiden.

Waar mogelijk worden de raadkamer en eventueel de kamer van inbeschuldigingstelling georganiseerd in de gevangenis. De correctionele zittingszalen in de nieuwe gevangenissen zullen worden gebruikt.

De Centrale Toezichtsraad voor het gevangeniswezen en de commissies van toezicht zullen voortaan rapporteren aan de Kamer van volksvertegenwoordigers om een onafhankelijke controle te verzekeren op het gevangeniswezen. De regering zal streven naar een eenheid van toezicht en het rationaliseren van de verschillende rapporteringsverplichtingen in het gevangeniswezen.

### 3.5. *Correcte zorg voor geïnterneerden*

De regering zal in voldoende budgettaire middelen voorzien om de uitvoering van het nieuwe wettelijk kader op de internering te garanderen. In het bijzonder zullen de gespecialiseerde kamers ter bescherming van de maatschappij binnen de strafuitvoeringsrechtbanken in werking worden gesteld.

De geïnterneerden moeten kunnen worden opgevangen in een aangepaste infrastructuur en het voorwerp uitmaken van geschikte zorgen en opvolging. In dat kader zal worden afgestemd met de minister van Volksgezondheid met het oog op de uitbouw van een zorgtraject voor forensisch – psychiatrische patiënten met bijzondere aandacht voor de opvang van geïnterneerden met mentale beperking, geïnterneerden met een verslavingsproblematiek en seksuele delinquenten. In de schoot van de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid, waarbij ook de minister van Justitie wordt betrokken, zal worden onderzocht hoe de organisatie en financiering van de penitentiaire gezondheidszorg kunnen worden geoptimaliseerd.

De minister van Justitie zal een gespecialiseerd centrum voor observatie en diagnosestelling bij daders oprichten.

### 3.6. *Wapenwetgeving*

Er zal een nieuwe aangifteperiode worden georganiseerd voor diegenen die te goeder trouw vergeten zijn hun wapens vóór 31 oktober 2008 aan te geven, voor zover die wapens al geregistreerd waren vóór de inwerkingtreding van de wapenwet van 2006.

en détention préventive vers la chambre du conseil ou la chambre des mises en accusation.

Là où c'est possible, les audiences de la chambre du conseil et éventuellement de la chambre des mises en accusation seront organisées dans la prison. Les salles d'audience correctionnelles dans les nouvelles prisons seront utilisées.

Le Conseil Central de surveillance pénitentiaire et les commissions de surveillance feront rapport à la Chambre des représentants afin d'assurer un contrôle pénitentiaire indépendant. Le gouvernement cherchera une unité de surveillance et la rationalisation des diverses obligations de rapport dans l'administration pénitentiaire.

### 3.5. *Des soins adéquats pour les internés*

Le gouvernement prévoira des moyens budgétaires suffisants en vue de garantir l'exécution de la nouvelle législation relative à l'internement. En particulier, les chambres spécialisées de défense sociale au sein des tribunaux de l'application des peines seront mises en place.

Les internés doivent pouvoir être pris en charge dans des infrastructures adaptées et faire l'objet de soins et d'un suivi adéquats. Dans ce cadre, il y aura une harmonisation avec la ministre de la Santé publique en vue de l'élaboration d'un trajet de soins pour les patients de psychiatrie légale, avec une attention particulière pour l'accueil des internés ayant un handicap mental, des internés présentant une problématique d'addiction et des délinquants sexuels. Dans le cadre de la Conférence interministérielle Santé publique, à laquelle sera associé également le ministre de la Justice, il sera étudié comment l'organisation et le financement des soins de santé pénitentiaires peuvent être optimisés.

Le ministre de la Justice créera un centre spécialisé d'observation et de diagnostic des auteurs de fait.

### 3.6. *Législation sur les armes*

Une nouvelle période de déclaration sera ouverte pour tous ceux qui ont omis de déclarer leurs armes de bonne foi avant le 31 octobre 2008 pour autant que celles – ci étaient déjà enregistrées avant l'entrée en vigueur de la loi sur les armes de 2006.

Eveneens zullen de voorwaarden worden aangepast voor het transport van wapens opgelegd aan jagers en dit rekening houdend met de bijzonderheden van deze activiteit. In dit kader zal het gaan om de aanpassing van het cumulatieve karakter van alle strikte voorwaarden en de beperking van dit limitatieve karakter tot de voorwaarden die het mogelijk maken dat de geest van de wet wordt nageleefd, te weten dat vermeden wordt dat een wapen onmiddellijk operationeel is.

#### 4. JUSTITIE TEN DIENSTE VAN DE VEILIGHEID VAN DE BEVOLKING

Vrijheid, gelijkwaardigheid en solidariteit zijn de basiswaarden van onze samenleving. Het veiligheidsbeleid is er op gericht om deze fundamentele waarden en de grondrechten van onszelf en anderen te garanderen en beschermen. Justitie speelt daarin een belangrijke rol.

De minister van Justitie zal zich met zijn collega's binnen de regering inzetten voor een gecoördineerde aanpak inzake veiligheid en zal de prioriteit geven aan de strijd tegen de radicalisering en het terrorisme.

##### 4.1 *Een gecoördineerde aanpak inzake veiligheid*

De minister van Justitie zal, in samenwerking met de minister van Binnenlandse Zaken, bijdragen aan een integraal veiligheidsbeleid, gericht op samenwerking, preventie en een doortastend optreden van de veiligheidsdiensten. Hij zal meewerken en erop toezien dat de diensten die onder zijn bevoegdheid vallen actief participeren in de verschillende coördinatieorganen.

Samenwerken gebeurt niet alleen aan de top, maar ook tussen de diensten en met de verscheidene verantwoordelijken op alle bestuursniveaus. De verkokering en concurrentie tussen de inlichtingen- en veiligheidsdiensten zullen worden tegengegaan. De minister van Justitie zal met zijn collega's nagaan hoe de samenwerking, de operationele synergie en de samenvoeging van de middelen en infrastructuren van de verscheidene inlichtingen- en veiligheidsdiensten kan verhoogd worden. Dat gaat inzonderheid over de aftapping van telecommunicatie. Deze diensten worden aangestuurd door het bepalen van prioriteiten. De controle zal verzekerd blijven. Informatie wordt, met respect voor de vertrouwelijkheid en privacy-aspecten, optimaal uitgewisseld.

De minister van Justitie hecht veel belang aan de voorbereiding van de nieuwe kadernota Integrale Veiligheid die in nauwe samenwerking met de lokale overheden en met de deelstaten tot stand zal worden gebracht. Deze kadernota zal worden gefinaliseerd vóór

En outre les conditions de transport d'armes imposées aux chasseurs seront modifiées et ce compte tenu des particularités de cette activité. Dans ce cadre, il s'agira d'adapter le caractère cumulatif de l'ensemble des conditions strictes imposées et de limiter ce caractère limitatif aux conditions permettant d'assurer que l'esprit de la loi soit respecté à savoir éviter qu'une arme soit immédiatement opérationnelle.

#### 4. LA JUSTICE AU SERVICE DE LA SÉCURITÉ DE LA POPULATION

La liberté, l'égalité et la solidarité sont les valeurs fondamentales de notre société. La politique de sécurité est conçue afin de garantir et de protéger ces valeurs fondamentales et les droits fondamentaux de tout chacun. La Justice joue un rôle important sur ce plan.

Avec ses collègues, le ministre de la Justice s'engagera au sein du gouvernement pour une approche coordonnée en matière de sécurité et accordera la priorité à la lutte contre la radicalisation et contre le terrorisme.

##### 4.1 *Une approche coordonnée de la sécurité*

Le ministre de la Justice contribuera, en collaboration avec le ministre de l'Intérieur, à une politique de sécurité intégrale basée sur la collaboration, la prévention et l'action efficace des services de sécurité. Il participera et veillera à ce que les services relevant de sa compétence participent activement dans les différents organes de coordination.

La collaboration ne se pratique pas seulement au sommet mais également entre les services et les différents responsables à tous les niveaux. Le cloisonnement et la concurrence entre les services de sécurité et de renseignements seront combattus. Le ministre de la Justice examinera avec ses collègues comment accroître la collaboration, la synergie opérationnelle et la mutualisation des moyens et des infrastructures des différents services de renseignements et de sécurité. Cela concerne notamment l'interception des télécommunications. Ces services sont guidés par la détermination de priorités. Le contrôle demeurera assuré. L'information sera échangée de manière optimale dans le respect de la confidentialité et de la vie privée.

Le ministre de la Justice accorde une grande importance à la préparation de La nouvelle note-cadre de Sécurité Intégrale qui sera élaborée en étroite collaboration avec les autorités locales et les entités fédérées. Cette note - cadre sera achevée avant la finalisation

de afronding van het volgende Nationale Veiligheidsplan. Hierbij wordt het aantal prioritaire criminaliteitsfenomenen beperkt.

Vervolgens moet de volgende cyclus van zonale veiligheidsplannen op de lokale beleidscycli worden afgestemd.

De regering zal de nodige initiatieven nemen zodat de federale politie de opdrachten van persoonsbescherming (met inbegrip van de personeelsleden en bijhorende middelen) integraal kan overnemen van de Veiligheid van de Staat. Dit initiatief zal budgettair neutraal zijn.

#### Gerechtelijke politie

Binnen het algemeen budgettair kader van de politie zal de werking van de technische en wetenschappelijke politie worden versterkt. De inzameling van materiële bewijzen wordt immers steeds belangrijker ten gevolge van de Salduz-procedure.

Binnen het algemeen budgettair kader van de politie zal de regering de diensten betrokken bij de bestrijding van financiële en economische criminaliteit versterken.

De minister van Justitie zal de evaluatie en de actualisatie van de optimalisatiebeweging binnen de federale politie opvolgen.

#### 4.2. *Justitie in de strijd tegen de radicalisering en het terrorisme*

Het fenomeen waarbij Belgische en Europese onderdanen en inwoners vertrekken om in Syrië of Irak te gaan strijden met terroristische groeperingen, en de aanslag op het Joods Museum in mei 2014 hebben de gevaren van radicalisering en terrorisme nog meer op de voorgrond geplaatst.

De door de regering vooropgestelde integrale en geïntegreerde aanpak op dat vlak omvat inzonderheid de mobilisatie van de sector van de justitie, ongeacht of het gaat om de inlichtingen, de strafrechtelijke aanpak of het beheer van de erediensdiensten.

De wet van 1 augustus 1979 betreffende diensten bij een vreemde leger- of troepenmacht die zich op het grondgebied van een vreemde Staat bevindt zal worden herzien en uitgevoerd, met de bedoeling de deelname aan bepaalde buitenlandse conflicten strafbaar te stellen en de voorgeschreven straffen op te trekken.

du prochain Plan National de Sécurité. Le nombre de phénomènes criminels prioritaires sera limité.

Il s'agira ensuite de faire correspondre le prochain cycle de plans zonaux de sécurité aux cycles politiques locaux.

Le gouvernement prendra les initiatives nécessaires pour que la police fédérale puisse reprendre intégralement les missions de protection des personnes (y compris le personnel et moyens afférents) de la Sûreté de l'État. Cette initiative sera neutre budgétairement.

#### Police judiciaire

Dans le cadre général du budget de la police, le fonctionnement de la police technique et scientifique sera renforcé. En effet, la récolte de preuves matérielles est appelée à jouer un rôle de plus en plus important en raison de la procédure Salduz.

Dans le cadre général du budget de la police, le gouvernement renforcera les services impliqués dans la lutte contre la criminalité financière et économique.

Le ministre de la justice suivra l'évaluation et l'actualisation du mouvement d'optimisation au sein de la police fédérale.

#### 4.2. *La Justice dans la lutte contre la radicalisation et le terrorisme*

Le phénomène des ressortissants ou résidents belges et européens partant combattre en Syrie ou en Irak parmi des groupes terroristes et l'attentat au Musée juif en mai 2014 ont rendu encore plus visibles les dangers posés par la radicalisation et le terrorisme.

L'approche intégrale et intégrée prônée par le gouvernement dans ce domaine inclut notamment la mobilisation du secteur de la justice, que ce soit au niveau du renseignement, de la réponse pénale, ou encore de la gestion des cultes.

La loi du 1<sup>er</sup> août 1979 concernant les services dans une armée ou une troupe étrangère se trouvant sur le territoire d'un État étranger sera revue et appliquée en vue de rendre punissable la participation à certains conflits étrangers et d'augmenter les sanctions prévues.



De mogelijkheid voor de rechter om de Belgische nationaliteit te ontnemen in geval van bestraffing van terroristische misdrijven of ernstige inbreuken op de voornoemde wet van 1 augustus 1979 wanneer betrokkene over de dubbele nationaliteit beschikt wordt uitgebreid. We zorgen in dit geval voor een versnelde rechtspleging.

De minister van Justitie zal, in overleg met het College van Procureurs-generaal, van de vervolging van inbreuken op de terrorismewetgeving en voornoemde wet van 1 augustus 1979 een prioriteit maken van het strafrechtelijk beleid.

De regering zal internationaal overleggen met betrekking tot de aanpak van de radicalisering en het gewelddadig jihadisme. Ze zal zich inzetten om tot een internationale terrorismelijst te komen waarop jihadstrijders en –rondselaars worden geregistreerd en hun reisgegevens worden bijgehouden. De samenwerking met buitenlandse politie- en inlichtingendiensten wordt verder uitgebouwd.

De justitiële samenwerking en de samenwerking met buitenlandse inlichtingendiensten worden verder uitgebouwd.

Als verantwoordelijke voor het beheer van de erendiensten op regeringsniveau, zal de minister van Justitie bijdragen tot de bevordering van de maatschappelijke mobilisatie in de strijd tegen de radicalisering door een intensieve dialoog met religieuze verantwoordelijken.

De inlichtingendiensten en OCAD zullen een bijzondere aandacht besteden aan de radicalisering binnen de gevangenis. Het directoraat generaal penitentiaire inrichtingen zal er een van zijn prioriteiten van maken. Om verspreiding van radicalisering binnen de gevangenis muren te vermijden zal onder andere binnen het masterplan gevangenis een oplossing worden gezocht.

De wet betreffende de Bijzondere Inlichtingenmethoden en de wet betreffende de Bijzondere Opsporingsmethoden worden geëvalueerd en desgevallend aangepast. Het is met name de bedoeling inzicht te verwerven in het specifieke karakter van de activiteiten op het internet en in de sociale media.

Parallel daarmee zal ook worden nagegaan welke aanbevelingen van het Vast Comité van Toezicht op de Inlichtingendiensten mede middels het wetgevend initiatief kunnen worden uitgevoerd.

De denkoefening over de behoefte aan een strengere bestraffing van personen die aanzetten tot haat of ge-

La possibilité pour le juge de retirer la nationalité belge en cas de condamnation en raison d'infractions terroristes ou d'infractions graves visées par la loi précitée du 1<sup>er</sup> août 1979 lorsque l'auteur de celles-ci bénéficie de la double nationalité sera étendue. L'on veillera dans ce cas à ce que la justice soit rendue plus rapidement.

Le ministre de la Justice, en concertation avec le collège des procureurs généraux, veillera à ce que la poursuite des infractions à la législation relative aux infractions terroristes et à la loi précitée du 1<sup>er</sup> août 1979 constitue une priorité de la politique criminelle.

Le gouvernement mènera des discussions au niveau international pour ce qui concerne l'approche de la radicalisation et le jihadisme violent. Il travaillera à l'obtention d'une liste internationale de terroristes sur laquelle figureront les combattants jihadistes ainsi que les recruteurs et le suivi de leurs données de voyage. Le développement de la collaboration avec les services de police et de renseignement étrangers sera poursuivi.

Le développement de la coopération judiciaire et de la collaboration avec les services de renseignement étrangers sera poursuivi.

En tant que responsable au niveau du gouvernement pour la gestion des cultes, le ministre de la Justice contribuera à favoriser la mobilisation sociale dans la lutte contre la radicalisation par un dialogue intensif avec les responsables religieux.

Les services de renseignement et l'OCAM accorderont une attention particulière à la radicalisation dans les prisons. La Direction générale des établissements pénitentiaires en fera une de ses priorités. Afin d'éviter la propagation de la radicalisation au sein des prisons, une solution sera recherchée dans le cadre du masterplan prisons.

La loi relative aux méthodes particulières de recueil de données et la loi relative aux méthodes particulières de recherche seront évaluées et le cas échéant adaptées. Il s'agira notamment d'appréhender la spécificité de l'activité sur Internet et les médias sociaux.

Parallèlement, il s'agira également de vérifier quelles recommandations du Comité permanent de contrôle des services de renseignement peuvent être mises en œuvre par le biais notamment de l'initiative législative.

La réflexion relative à la nécessité de punir plus sévèrement les personnes incitant à la haine ou à la violence



weld met de bedoeling afbreuk te doen aan de door de Staat gewaarborgde rechten en vrijheden, zal worden voortgezet.

De strijd tegen de financiering van terrorisme en proliferatie van massavernietigingswapens wordt actief verdergezet rekening houdende met de internationale evolutie. Er worden initiatieven ondernomen met het oog op een nog efficiëntere toepassing van de aanbevelingen van de Internationale Financiële Actiegroep (FAG).

Het vervolgingsbeleid en de tijdige bevrozing van middelen bestemd voor de financiering van terrorisme krijgen bijzondere aandacht.

In overleg met de minister van Financiën zal worden gewaakt over de versterking van het overleg en de informatie-uitwisseling tussen de Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI) en de andere betrokken diensten. De doelstelling zal erin bestaan de uitwisseling, de verzameling en de analyse van de informatie met betrekking tot de financiering van terrorisme te optimaliseren.

## 5. MODERNISERING VAN HET BURGERLIJK RECHT EN HET ECONOMISCH RECHT

### 5.1. *Modernisering van het burgerlijk recht*

Familie- en familiaal vermogensrecht

De samenleving is sinds de invoering van het Burgerlijk Wetboek grondig geëvolueerd op meerdere vlakken.

Zo worden gezinnen vandaag gevormd door zowel ongelijkslachtige als gelijkslachtige koppels. Het aantal buitenhuwelijkse samenlevingsvormen neemt toe. Steeds meer mensen wonen samen buiten het huwelijk.

Ook het aantal nieuw samengestelde gezinnen neemt toe. Derden zoals stiefouders spelen steeds vaker een eigen belangrijke rol in het leven van het kind.

Ontwikkelingen op het vlak van de medische wetenschap hebben een belangrijke invloed gehad op onder meer de verwekking van kinderen en de levensvatbaarheidsgrens.

Het traditionele één kostwinners gezin maakt steeds meer plaats voor het tweekostwinnersgezin.

dans l'intention de porter atteinte aux droits et libertés garantis par l'État sera poursuivie.

La lutte contre le financement du terrorisme et la prolifération des armes de destruction massive sera activement poursuivie, en prenant en compte l'évolution internationale. Des initiatives seront prises en vue d'une mise en œuvre encore plus efficace des recommandations du Groupe d'action financière internationale (GAFI).

La politique de poursuite et le gel en temps utile des fonds destinés au financement du terrorisme retiendront une attention particulière.

En concertation avec le ministre des Finances, il sera veillé à renforcer la concertation et l'échange d'informations entre la Cellule de Traitement des Informations Financières (CTIF) et les autres services concernés. L'objectif consistera à optimiser l'échange, la collecte et l'analyse des informations relatives au financement du terrorisme.

## 5. MODERNISATION DU DROIT CIVIL ET DU DROIT ÉCONOMIQUE

### 5.1. *Modernisation du Droit civil*

Droit de la famille et droit patrimonial de la famille

Depuis l'introduction du Code civil, la société a connu une profonde évolution à différents niveaux.

Ainsi, les familles aujourd'hui sont constituées tant par des couples hétérosexuels que par des couples homosexuels. Le nombre de formes de vie commune hors mariage augmente. De plus en plus de personnes vivent en couple sans être mariées.

Le nombre de familles recomposées est également en hausse. Des tiers, comme des beaux-parents, jouent de plus en plus souvent un rôle important dans la vie de l'enfant.

Les évolutions sur le plan de la science médicale ont exercé une influence majeure sur la conception des enfants et sur la limite de viabilité.

Les familles traditionnelles qui comptent un seul soutien de famille cèdent de plus en plus le pas aux familles qui comptent deux soutiens de famille.

We worden vandaag ook veel ouder dan in 1804 zodat we vaak erven op een tijdstip waar we zelf bijna op pensioen gaan.

Vanuit al die vaststellingen wordt werk gemaakt van een modernisering van het familierecht en een hervorming van het huwelijksvermogensrecht en het erfrecht.

Er worden, in overleg met de minister van Financiën, maatregelen getroffen met het oog op een meer objectieve en transparante berekening van onderhoudsuitkeringen voor kinderen en gewezen partners. Daartoe wordt de onderhoudsuitkering na echtscheiding hervormd en wordt er een commissie voor onderhoudsuitkeringen opgericht. Daarnaast zullen ook de misbruiken die zich kunnen voordoen bij het zich onvermogen laten verklaren worden weggewerkt.

Het is belangrijk dat er nieuwe evenwichten worden gevonden en dat verouderde bepalingen worden aangepast aan de huidige samenleving.

In het huwelijksvermogensrecht en het erfrecht is de belangrijkste uitdaging een nieuw evenwicht te vinden tussen de familiale solidariteit en de beschikkingsvrijheid van het individu. De hervorming zal gaan in de richting van meer keuzevrijheid om te bepalen aan wie een erfenis toekomt. Concreet zal de mogelijkheid tot de verhoging van het beschikbare deel van de nalatenschap onderzocht worden. Deze hervorming moet toelaten dat een regeling op maat van elke bijzondere gezinssituatie kan getroffen worden zonder dat daartoe een verplichting bestaat.

Er komt een duidelijk kader inzake de patrimoniale rechten en plichten van wettelijk en feitelijk samenwonenden. Het is belangrijk dat het voor de burger duidelijk is wat het onderscheid is in rechten en plichten tussen gehuwden, wettelijk samenwonenden of feitelijk samenwonenden. Vooral bij crisismomenten in een relatie zoals het uit elkaar gaan of bij het overlijden kan het gebrek aan voorzorg tot pijnlijke situaties leiden. Zo kunnen geschillen ontstaan over het eigendomsrecht van goederen, kan de samenwoner die jarenlang de gezinstaken op zich nam in een zeer kwetsbare positie terecht komen na scheiding, rijzen er vragen over een onderhoudsuitkering of het behoud van het leefkader, enz. Daarom is een duidelijk kader van belang waarbij er een nieuw evenwicht wordt gevonden tussen de rechten en plichten van samenwonenden. Ook naar de schuldeisers toe is duidelijkheid omtrent de patrimoniale situatie van de samenwoners belangrijk.

Het Gerechtelijk Wetboek zal worden gewijzigd om de terugvordering te versnellen van een goed door de

De plus, nous vieillissons aujourd'hui beaucoup plus qu'en 1804, de sorte que nous héritons souvent à un moment où nous-mêmes approchons de la retraite.

Partant de ces constats, il s'agit de s'atteler à une modernisation du droit de la famille et à une réforme du droit des régimes matrimoniaux et du droit successoral

En concertation avec le ministre des Finances, des mesures sont prises en vue d'un calcul plus objectif et transparent des pensions alimentaires pour les enfants et l'ancien partenaire. Pour ce faire, la pension alimentaire après le divorce fait l'objet d'une réforme et une commission des contributions alimentaires est créée. En outre, il sera mis un terme aux abus consistant à organiser sa propre insolvabilité.

Il importe de trouver de nouveaux équilibres et d'adapter des dispositions périmées à la société actuelle.

Le principal défi sur le plan du droit des régimes matrimoniaux et du droit successoral consiste à trouver un nouvel équilibre entre la solidarité familiale et la liberté de disposition de l'individu. La réforme ira dans le sens d'une plus grande liberté de choix pour déterminer qui sera le bénéficiaire de l'héritage. Concrètement, la possibilité d'augmenter la quotité disponible de l'héritage sera examinée. Cette réforme doit permettre qu'un règlement sur mesure puisse être établi pour chaque situation familiale spécifique sans qu'il y ait d'obligation en ce sens.

Un cadre clair en matière de droits et devoirs patrimoniaux pour les cohabitants légaux et de fait sera créé. Chose importante, le citoyen doit voir clairement ce qui distingue les personnes mariées, les cohabitants légaux ou les cohabitants de fait sur le plan des droits et des devoirs. Le manque de prévoyance peut conduire à des situations pénibles, surtout dans les moments critiques d'une relation, comme une séparation ou un décès. Il se peut ainsi que des contestations surgissent sur le plan du droit de propriété de biens, que le cohabitant qui s'est chargé pendant des années des tâches familiales se retrouve dans une position de grande vulnérabilité après un divorce, que des questions de pension alimentaire ou de maintien du cadre de vie se posent, etc. C'est pourquoi il est important d'avoir un cadre clair, avec un nouvel équilibre entre les droits et les devoirs des cohabitants. La clarté sur la situation patrimoniale des cohabitants revêt également une importance vis-à-vis des créanciers.

Le Code judiciaire sera modifié pour accélérer la récupération d'un bien par le bailleur lors du décès du

verhuurder in geval van het overlijden van een huurder. Men houdt daarbij rekening met het recht van de langstlevende echtgenoot/wettelijk samenwonende om het huurcontract desgewenst verder te zetten. Tevens zal men in een redelijke termijn voorzien voor het onderbrengen van de goederen van de overledene.

Ouders van zorgkinderen zijn vaak bezorgd over het lot van hun kinderen na hun overlijden. Het is voor hen een belangrijke geruststelling dat zij vooraf een patrimoniale regeling op maat van hun kind kunnen uitwerken zodat de continuïteit in het leven van hun kind ook na hun overlijden blijft gegarandeerd. Om die reden zullen er meer mogelijkheden tot het treffen van een regeling worden gecreëerd zonder dat daarbij geraakt wordt aan de rechten van het kind zoals opgenomen in het VN Verdrag van 13 december 2006 betreffende de rechten van personen met een handicap. Te denken valt aan constructies waarbij het kind dat niet in staat is om zelf zijn goederen te beheren het genot heeft van goederen die beheerd worden door vertrouwenspersonen aangeduid door de ouders of de verruiming van de beschikkingsvrijheid ten gunste van zulke kinderen.

Veel kinderen groeien op in twee gezinnen door het verblijfsco-ouderschap. Een kind kan maar ingeschreven worden in het bevolkingsregister bij één van beide ouders. Aan de inschrijving in het bevolkingsregister worden heel wat voordelen gekoppeld zoals bibliotheekkaarten, voordelige zwembadtarieven, enz. Die voordelen genieten deze kinderen dus maar bij het verblijf in één van beide gezinnen. In samenspraak met de minister van Binnenlandse Zaken wordt onderzocht op welke manier het verblijf bij beide ouders die niet samenwonen kan geregistreerd worden door de creatie van een tweede verblijfsregister. Aan deze inschrijving kunnen vervolgens gepaste gevolgen worden gehecht zodat het verblijf van het kind bij de ene of de andere ouder het gezinsleven niet bemoeilijkt.

Rekening houdend met de rechtspraak van de hoogste rechtscolleges wordt het afstammingsrecht gemoderniseerd. De bedoeling is om een evenwicht te creëren tussen het sociaal en het biologische ouderschap. Dit kan zich uiten in een herdenking van enerzijds de rol van het bezit van staat en anderzijds de impact van medisch begeleide voortplanting op de vestiging van een afstammingsband. In samenspraak met de staatssecretaris bevoegd voor Asiel en Migratie wordt bijzondere aandacht besteed aan het fenomeen van de schijnerkenningen.

Pleeggezinnen spelen een belangrijke rol in onze samenleving. Vandaag bestaat er geen statuut voor pleegouders hoewel zij het kind opvangen en verzorgen.

locataire. On tiendra compte en outre du droit du conjoint ou cohabitant légal survivant de poursuivre le bail s'il le souhaite. De plus, un délai raisonnable sera prévu pour placer les biens du décédé

Les parents d'enfants nécessitant une attention particulière s'inquiètent souvent de ce qui arrivera à leur enfant après leur mort. C'est pour eux un grand soulagement de pouvoir élaborer à l'avance un règlement patrimonial sur mesure pour leur enfant, de sorte que la continuité dans la vie de leur enfant restera garantie après leur décès également. C'est pour ces raisons que davantage de possibilités de règlement seront créées, sans qu'il soit touché à cet égard aux droits de l'enfant tels qu'ils figurent dans la Convention de l'ONU du 13 décembre 2006 relative aux droits des personnes handicapées. Pensons à des montages juridiques dans le cadre desquels l'enfant qui n'est pas à même de gérer lui-même ses biens a la jouissance des biens, lesquels sont gérés par des personnes de confiance désignées par les parents ou à l'élargissement de la liberté de disposition en faveur de ces enfants.

Beaucoup d'enfants grandissent dans deux familles du fait de la garde alternée. Un enfant ne peut être inscrit au registre de la population que chez un de ses parents. De nombreux avantages sont liés à l'inscription au registre de la population, comme des cartes de bibliothèque, des tarifs préférentiels à la piscine, etc. Ces enfants bénéficient donc de ces avantages uniquement lorsqu'ils séjournent dans l'une des deux familles. En concertation avec le ministre de l'Intérieur, il sera examiné comment rendre possible la domiciliation chez les deux parents non cohabitants grâce à la création d'un deuxième registre de résidence. Cette inscription pourra ensuite avoir des effets adaptés de sorte que le séjour de l'enfant chez l'un ou chez l'autre parent ne complique pas la vie de famille.

Le droit de filiation sera modernisé compte tenu de la jurisprudence des juridictions supérieures. L'objectif est de créer un équilibre entre la parentalité sociale et la parentalité biologique. Cela peut s'exprimer au travers d'une nouvelle réflexion sur, d'une part, le rôle de la possession d'état et, d'autre part, sur l'impact de la procréation médicalement assistée sur l'établissement d'un lien de filiation. En concertation avec le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, une attention particulière sera prêtée au phénomène des reconnaissances frauduleuses de paternité.

Les familles d'accueil jouent un rôle important dans notre société. Aujourd'hui, bien qu'ils accueillent l'enfant et prennent soin de lui, il n'existe pas de statut pour

Zij worden dan ook vaak met struikelblokken geconfronteerd die het normale gezinsleven voor het kind in het pleeggezin verstoren en een bron van ongerustheid vormen. Voor pleegouders wordt een volwaardig wettelijk statuut uitgewerkt waarin er rekening gehouden wordt met de primaire verantwoordelijkheid van de ouders en de rol die pleegouders in het leven van het kind spelen. Dit statuut zal rekening houden met de diverse vormen van pleegzorg waaronder de door de gemeenschappen georganiseerde pleegzorg. Tegelijk wordt de rechtsfiguur van de pleegvoogdij gemoderniseerd.

De minister van Justitie zal een denkoefening opstarten over de notie van sociaal ouderschap en zal daarbij onder meer nagaan welke persoonlijke en vermogensrechtelijke, in het bijzonder erfrechtelijke gevolgen er gehecht kunnen worden aan de band die bestaat tussen een persoon die betrokken is of is geweest bij het onderhoud en de opvoeding van een kind zonder te raken aan de afstamming en de primaire verantwoordelijkheid van de ouders.

Er wordt nieuwe wetgeving uitgewerkt rond de naam en registratie van levenloos geboren kinderen. Deze nieuwe wetgeving zal bij de registratie rekening houden met de evoluties binnen de neonatologie waar de grens van de levensvatbaarheid lager ligt dan deze gehanteerd in het Burgerlijk Wetboek. Het wordt ook mogelijk om dit kind, naast een voornaam, een familienaam te geven zonder dat dit tot enig ander rechtsgevolg aanleiding geeft.

De wetgeving omtrent de leeftijd van seksuele meerderjarigheid zal worden geharmoniseerd. Ook de verschillende leeftijdsbepalingen van strafrechtelijke seksuele meerderjarigheid voor de strafbare feiten van verkrachting en van de aanranding van de eerbaarheid zullen op elkaar worden afgestemd. Daarbij zal rekening worden gehouden met de toestemming van de minderjarige, in het bijzonder wat betreft de toelaatbaarheid van en de juridische mogelijkheid tot instemming met (consensuele) seksuele handelingen tussen minderjarigen.

De modernisering en informatisering van de burgerlijke stand moeten worden voortgezet. De burger moet kunnen rekenen op een toegankelijke en efficiënte burgerlijke stand. Momenteel wordt verder gewerkt aan uniforme modellen van akten. Een volgende stap is dat de akten in de toekomst digitaal opgesteld en bewaard worden in een centraal digitaal register. Dit maakt het mogelijk dat de burger zich in de toekomst niet meer moet verplaatsen omdat gegevens rechtstreeks tussen de overheden kunnen worden uitgewisseld. De basisdienstverlening zal volbracht kunnen worden bij iedere dienst burgerlijke stand en bevolking. Vonnissen

les parents d'accueil. Ceux-ci sont dès lors souvent confrontés à des écueils qui perturbent la vie de famille normale pour l'enfant au sein de la famille d'accueil et qui sont une source d'inquiétude. Il sera élaboré pour les parents d'accueil un statut juridique à part entière dans le cadre duquel il sera tenu compte de la responsabilité primaire des parents et du rôle que les parents d'accueil jouent dans la vie de l'enfant. Ce statut prendra en considération les diverses formes de placement familial, dont celui organisé par les Communautés. Dans le même temps, la figure juridique de la tutelle officielle sera modernisée.

Le ministre de la Justice entamera une réflexion sur la parentalité sociale et réfléchira entre autre aux conséquences personnelles et financières, plus particulièrement aux conséquences successorales, qui peuvent découler du lien qui existe entre une personne qui est ou a été impliquée dans l'entretien et l'éducation d'un enfant sans que cela ne porte atteinte au lien et à la responsabilité première des parents.

Une nouvelle législation sera élaborée sur la question du nom et de l'enregistrement des enfants mort-nés. Concernant l'enregistrement, cette nouvelle législation tiendra compte des évolutions en néonatalogie où la limite de viabilité se situe plus bas que celle appliquée dans le Code civil. Il deviendra également possible de donner à cet enfant un nom de famille en plus d'un prénom, sans que cela produise un autre effet juridique.

La législation concernant l'âge de la majorité sexuelle sera harmonisée. Les différentes dispositions en matière d'âge de majorité sexuelle pénale seront également harmonisées pour les infractions de viol et d'attentat à la pudeur. En outre, il sera tenu compte du consentement du mineur, en particulier concernant l'admissibilité et la possibilité juridique du consentement à des actes sexuels (consensuels) entre mineurs.

La modernisation et l'informatisation de l'état civil doivent être poursuivies. Le citoyen doit pouvoir compter sur un état civil accessible et efficace. La réalisation de modèles d'actes uniformes se poursuit actuellement. Une étape suivante consistera à dresser dans le futur les actes numériquement et à les conserver dans un registre numérique central. Cela évitera au citoyen de devoir se déplacer parce que les données pourront être échangées directement entre les autorités. Le service de base pourra être accompli auprès de chaque service de l'état civil et de la population. Dans le cadre de Just X, les jugements et arrêts seront traités directement

en arresten zullen in het kader van Just X rechtstreeks in het centraal digitaal register verwerkt worden. Dit register zal bovendien de uitvoering van de internationale overeenkomsten inzake de uitwisseling van gegevens van de burgerlijke stand versnellen en vereenvoudigen. Het Burgerlijk Wetboek wordt verder aangepast aan de mogelijkheden van een moderne informaticaomgeving. De digitale gegevensuitwisseling van de burgerlijke stand met de ziekenhuizen, vroedvrouwen en dokters wordt ten slotte verder uitgebouwd via de E-Birth en E-Death-toepassingen. In samenspraak met de minister van binnenlandse zaken zullen ook stappen ondernomen worden om gegevens uit buitenlandse beslissingen en akten op een uniforme wijze te registreren hetgeen voor meer rechtszekerheid zal zorgen.

Tot slot zal, in samenspraak met de staatssecretaris voor gelijke kansen, de wet van 10 mei 2007 betreffende de transseksualiteit worden aangepast in het licht van de internationale mensenrechten-verplichtingen.

#### Andere delen van het burgerlijk recht

Ook andere delen van het burgerlijk recht zijn verouderd en onoverzichtelijk geworden. Zo kan onder meer het kooprecht met betrekking tot de roerende goederen het voorwerp uitmaken van vereenvoudiging en uniformisering.

De wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers zal worden herzien, met de bedoeling het aantal toegestane kansspelinrichtingen van Klasse I op te trekken tot 11.

De regering zal een regeling uitwerken om internationale cruiseschepen, die uitgerust zijn met een casino en/of kansspelen, toe te laten om in onze territoriale wateren kansspelen of weddenschappen te exploiteren, tot op het moment waarop zij voor anker gaan (in de haven).

### 5.2. *Justitie en economie*

Een goed werkende Justitie is een belangrijke randvoorwaarde om de competitiviteit van de bedrijven te versterken en economische groei mogelijk te maken. Bovendien zijn een aantal procedures en regels rechtstreeks van toepassing op ondernemingen. De minister van Justitie zal er bij de hervorming van deze regels over waken dat de mogelijkheden om te ondernemen worden versterkt, uiteraard zonder de belangen van particulieren, consumenten of slachtoffers te veronachtzamen.

dans le registre numérique central. Ce registre accélérera et simplifiera en outre l'exécution des conventions internationales relatives à l'échange de données de l'état civil. De plus, le Code civil sera adapté aux possibilités d'un environnement informatique moderne. Enfin, l'échange de données de l'état civil par la voie numérique avec les hôpitaux, les sages-femmes et les médecins sera davantage développé via les applications E-Birth et E-Death. En concertation avec le ministre de l'Intérieur, des mesures seront également prises afin d'enregistrer de manière uniforme les données de décisions et d'actes étrangers, ce qui donnera lieu à une plus grande sécurité juridique.

Enfin, en concertation avec la secrétaire d'État à l'Égalité des chances, la loi du 10 mai 2007 relative à la transsexualité sera adaptée en fonction des obligations internationales en matière de droits de l'homme.

#### Autres parties du droit civil

D'autres parties du droit civil sont devenues obsolètes et source de confusion, de sorte qu'entre autres le droit de la vente de biens mobiliers pourra faire l'objet d'une simplification et d'une harmonisation.

La loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs sera modifiée, en vue d'augmenter le nombre d'établissements de jeux de hasard de la Classe I jusqu'à 11.

Le gouvernement élaborera une réglementation afin d'autoriser les navires internationaux de croisière qui sont équipés d'un casino et/ou de jeux de hasard, à exploiter ceux-ci dans nos eaux territoriales jusqu'à ce qu'ils jettent l'ancre (dans le port).

### 5.2. *Justice et économie*

Une Justice qui fonctionne bien est une condition essentielle importante pour renforcer la compétitivité des entreprises et permettre la croissance économique. De plus, un certain nombre de procédures et de règles s'appliquent directement aux entreprises. Dans le cadre de la réforme de ces règles, le ministre de la Justice veillera à ce que les possibilités d'entreprendre soient renforcées, sans bien entendu que les intérêts des particuliers, des consommateurs ou des victimes soient négligés.



De slachtoffers van massaschade veroorzaakt in diverse publieke en private domeinen of door een ramp (zoals bijvoorbeeld een gasexplosie, een treinongeval) moeten kunnen genieten van een effectieve schadevergoeding of een eenvoudige toegang tot Justitie indien gewenst. De schadevordering moet met voldoende doelmatigheid behandeld worden binnen een redelijke termijn en met respect voor de rechten van de partijen. Daartoe wordt de mogelijkheid tot instelling van een gemeenschappelijke procedure inzake schadeafwikkeling onderzocht.

De procedure tot collectieve schadeafwikkeling zoals voorgeschreven door de wet van 28 maart 2014, wordt 2 jaar na publicatie van de wet geëvalueerd, waarbij bekeken zal worden of het toepassingsgebied bijvoorbeeld kan verruimd worden tot ondernemingen.

Naar analogie met de Europese richtlijn die een Europese procedure instelt voor het betalingsbevel, wordt in een procedure voor summiere rechtspleging om betaling te bevelen voorzien, met het oog op een snellere inning van niet-betwiste schulden. Deze procedure moet het mogelijk maken snel over een uitvoerbare titel te beschikken voor niet-betwiste schulden. Er wordt een onderscheid gemaakt tussen de schuldvorderingen ten aanzien van de consument en schuldvorderingen ten aanzien van andere schuldenaars. In het licht van het Europees betalingsbevel is het van belang dat de concurrentiepositie van de Belgische ondernemingen binnen België niet verslechtert. Omgekeerd willen we vermijden dat de rechten van de zwakke consument zouden aangetast worden.

Het werk van het Wetboek Economisch Recht is niet af. Het wetboek zal in overleg met de minister van Economie worden aangevuld met een aantal ontbrekende boekdelen. Hierbij wordt meer in het bijzonder gedacht aan:

- de wet op de continuïteit van de onderneming;
- de faillissementswet;
- de wetgeving over de minnelijke invordering van schulden.

Ook het Wetboek van Koophandel moet zijn plaats vinden in de economische codex. Samen met de minister van Economie zal deze overheveling worden voorbereid, wat ook de gelegenheid vormt tot modernisering van de bestaande regels. Het oude begrip “koopman” spoort immers niet meer met de aanduiding “onderneming” in het economisch recht.

Les victimes de dommages de masse occasionnés dans divers domaines publics et privés ou par une catastrophe (comme par exemple une explosion de gaz, un accident de train) doivent bénéficier d'une indemnisation effective ou d'un accès facilité à la justice si elles le souhaitent. La demande en réparation doit être traitée de manière suffisamment efficace, dans un délai raisonnable et dans le respect des droits des parties. À cette fin, la possibilité d'instaurer une procédure de droit commun de règlement des dommages sera examinée

La procédure de réparation collective, comme prévue dans la loi de 28 mars 2014 sera évaluée 2 ans après la publication de la loi et il sera apprécié si son champ d'application peut par exemple être étendu aux entreprises.

Par analogie avec le règlement européen instituant une procédure européenne d'injonction de payer, une procédure sommaire d'injonction de payer sera prévue afin d'accélérer le recouvrement des créances incontestées. Cette procédure doit rendre possible un accès rapide à un titre exécutoire pour les créances non contestées. Une distinction sera établie entre les créances concernant un consommateur et celles concernant les autres débiteurs. À la lumière de l'injonction de payer européenne, il est important que la position concurrentielle des entreprises belges ne se dégrade pas. À l'opposé, nous voulons éviter qu'il soit porté atteinte aux droits du consommateur faible.

Le travail portant sur le Code de droit économique n'est pas terminé. Ce code sera complété par un certain nombre de parties de livre qui font défaut, en concertation avec le ministre de l'Économie. À cet égard, nous pensons plus particulièrement aux lois suivantes:

- la loi relative à la continuité des entreprises;
- la loi sur les faillites;
- la législation sur le recouvrement amiable de dettes.

Le Code de commerce doit également trouver sa place dans le codex économique. Ce transfert sera préparé avec le ministre de l'Économie, ce qui donnera également l'occasion de moderniser les règles existantes. La vieille notion de “commerçant” ne cadre plus avec la désignation d’"entreprise" dans le droit économique.



In diezelfde geest moet worden onderzocht of er werk kan worden gemaakt van een verdere eenmaking van het privaatrecht, dit is het burgerlijk, handels- en economisch recht.

De minister van Justitie zal de wet van 1997 evalueren om iets te doen aan het probleem van de bedrieglijke faillissementen, de termijnen van deze procedure te beperken en kettingreacties van faillissementen te vermijden. De faillissementswet zal eveneens beter worden afgelijnd op de wet continuïteit ondernemingen met het doel het tweedekansondernemerschap te bevorderen, bijvoorbeeld met betrekking tot de borgstelling en de verschoonbaarheid.

De mogelijkheid voor de landbouwer om beroep te doen op de wet continuïteit ondernemingen en op de collectieve schuldenregeling zal eveneens specifieke aandacht krijgen in overleg met de landbouwersorganisaties.

De procedure en het toepassingsgebied van de collectieve schuldenregeling zullen opnieuw worden geëvalueerd. Indien nodig zullen de maatregelen worden getroffen om deze procedure te vereenvoudigen.

De Overeenkomst betreffende een Eengemaakt Octrooigerecht, die in 2013 ondertekend werd, vormt het tweede luik van het "octroopakket" dat op Europees niveau werd goedgekeurd. Het *Unified Patent Court (UPC)* biedt een eengemaakte gerechtelijke structuur aan voor procedures inzake octrooien. In overeenstemming met het regeerakkoord en in het belang van zowel de uitstraling van ons land als van haar ondernemingen, zullen, in overleg met de minister van Economie en de minister van Buitenlandse Zaken, alle nodige uitvoeringsmaatregelen worden genomen om de oprichting van een 4-talige nationale afdeling in Brussel vanaf de inwerkingtreding te garanderen.

België dient nog aantrekkelijker te worden voor lokale en buitenlandse ondernemingen. Het vennootschapsrecht is daarvoor een belangrijke ondersteuning. De minister van Justitie zal onderzoeken hoe het vennootschapsrecht desgevallend kan worden vereenvoudigd.

Er zal een bijzondere opvolging worden verzekerd in het beheer van de mede-eigendommen en de daaraan verbonden kosten. Daarom zal de minister van Justitie de gevolgen analyseren van de recente wetswijzigingen, deze amenderen of vervolledigen, in overleg met de verschillende actoren uit de sector.

Dans le même ordre d'idée, il faut examiner la possibilité de poursuivre l'unification du droit privé, c'est-à-dire le droit civil, commercial et économique.

Le ministre de la Justice évaluera la loi de 1997 dans l'optique de s'attaquer au problème des faillites frauduleuses, de réduire les délais de cette procédure et d'éviter les faillites en cascade. La loi sur les faillites sera également mieux alignée sur celle sur la continuité des entreprises en vue de promouvoir l'entrepreneuriat de la seconde chance, par exemple en ce qui concerne la caution et excusabilité.

La possibilité pour l'agriculteur de faire appel à la loi sur la continuité des entreprises et au règlement collectif de dettes fera également l'objet d'une attention particulière en concertation avec les organisations agricoles.

La procédure et le champ d'application de règlement collectif de dettes seront à nouveau évalués. Si nécessaire, des mesures seront adoptées pour simplifier cette procédure.

L'accord relatif à une juridiction unifiée du brevet, qui a été signé en 2013, constitue le deuxième volet du "paquet brevet" qui a été approuvé au niveau européen. Le "*Unified Patent Court*" (*UPC*) offre une structure judiciaire unifiée pour les procédures relatives aux brevets. Conformément à l'accord de gouvernement et dans l'intérêt du rayonnement tant de notre pays que de ses entreprises, toutes les mesures d'exécution nécessaires seront prises, en concertation avec les ministres de l'Économie et des Affaires étrangères, afin de garantir la création d'une section nationale quadrilingue à Bruxelles dès l'entrée en vigueur.

La Belgique doit être encore plus attractive pour les sociétés nationales et étrangères. Le droit des sociétés est un instrument de soutien important à cet égard. C'est pourquoi le ministre de la Justice examinera dans quelle mesure il peut être davantage simplifié.

Il sera assuré un suivi tout particulier à la gestion des copropriétés et des coûts y relatifs. C'est pourquoi le ministre de la Justice analysera les conséquences des récentes modifications légales, les amendera ou les complètera, en concertation avec les différents acteurs du secteur.

## 6. MENSENRECHTEN, INTERNATIONAAL HUMANITAIR RECHT EN HET BEVORDEREN VAN DE RECHTSSTAAT

Ook de internationale context is belangrijk voor het Belgisch Justitiebeleid. In de ambitie van de regering om de universaliteit van de mensenrechten te bevorderen en er de afdwingbaarheid van te versterken heeft Justitie met andere departementen een centrale rol. Justitie zal bijzondere aandacht schenken aan onder meer het respect voor de fysieke integriteit en het recht op bescherming van de persoonlijke levenssfeer van elke persoon, en de rechten van vrouwen, kinderen en andere kwetsbare personen. De strijd tegen racisme en alle vormen van discriminatie, maar ook de strijd tegen de straffeloosheid voor ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht zullen prioriteit hebben.

Het betreffende internationaal normatief kader zal ook verder worden ontwikkeld met bijzondere aandacht voor de bestaande structuren binnen het raamwerk van de Verenigde Naties, de Europese Unie, de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa en de Raad van Europa. Wat betreft deze laatste zal het Belgisch Voorzitterschap van november 2014 tot mei 2015 een belangrijke gelegenheid bieden om te wegen op de bevordering van de mensenrechten, de rechtsstaat en de democratie, op basis van prioriteiten mede overlegd met de minister van Buitenlandse Zaken. Daarbij zal ook de uitvoering van arresten van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens bijzondere aandacht krijgen.

Het uitdragen van de principes van de rechtsstaat staat in verband met de inspanningen van ons land tot de bevordering van de internationale vrede en veiligheid. Justitie zal dan ook solidair bijdragen aan internationale inspanningen tot capaciteitsopbouw voor landen die uit een conflict komen of kwetsbaar zijn. Dit zal aansluiten bij de 3D-benadering van interdepartementale samenwerking tussen Buitenlandse Zaken, Defensie en Ontwikkelingssamenwerking die in het regeerakkoord wordt onderschreven.

Specifiek in het domein van de afdwinging van het internationaal humanitair recht zal Justitie onder andere inzetten op de operationalisering en de implementatie van de samenwerkingsvormen vastgelegd met de internationale instanties opgericht voor de vervolging en bestrafing van daders van ernstige schendingen. De samenwerking met het Internationaal Strafhof in Den Haag zal ook worden geëvalueerd en verbeterd waar mogelijk. Wat betreft de ontwikkeling van het internationaal humanitair recht zal worden geijverd voor de verdere harmonisering van de regels van toepassing op niet-internationale gewapende conflicten met deze

## 6. DROITS DE L'HOMME, DROIT INTERNATIONAL HUMANITAIRE ET PROMOTION DE L'ÉTAT DE DROIT

Le contexte international est également important pour la politique belge relative à la Justice. Dans le cadre de l'ambition du gouvernement de promouvoir l'universalité des droits de l'homme et d'en renforcer le caractère obligatoire, la Justice et d'autres départements ont un rôle central à jouer. La Justice prêtera une attention particulière notamment au respect de l'intégrité physique et du droit à la protection de la vie privée de chaque personne, ainsi qu'aux droits des femmes, des enfants et d'autres personnes vulnérables. La lutte contre le racisme et toutes les formes de discrimination, mais également la lutte contre l'impunité dans le cadre de violations graves du droit international humanitaire auront priorité.

Le cadre normatif international concerné sera en outre développé davantage, avec une attention particulière aux structures existantes dans le cadre des Nations Unies, de l'Union européenne, de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe et du Conseil de l'Europe. Concernant ce dernier, la présidence belge de novembre 2014 à mai 2015 offrira une opportunité importante de peser sur la promotion des droits de l'homme, de l'État de droit et de la démocratie, sur la base de priorités fixées notamment en concertation avec le ministre des Affaires étrangères. L'exécution des arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme fera également l'objet d'une attention particulière.

Promouvoir les principes de l'État de droit est en lien avec les efforts fournis par notre pays pour encourager la paix et la sécurité sur le plan international. La Justice contribuera dès lors solidairement aux efforts internationaux en vue du renforcement des capacités pour les pays qui sortent d'un conflit ou qui sont vulnérables. Cela adhèrera à l'approche en 3D de la coopération interdépartementale entre les Affaires étrangères, la Défense et la Coopération au développement, à laquelle il est souscrit dans l'accord de gouvernement.

Pour ce qui est plus spécifiquement d'imposer le droit international humanitaire, la Justice agira notamment en vue de rendre opérationnelles et de mettre en œuvre les formes de coopération définies avec les instances internationales créées pour poursuivre et punir les auteurs de violations graves. La coopération avec la Cour pénale internationale à La Haye sera également évaluée et améliorée sur les points où c'est possible. Pour ce qui est du développement du droit international humanitaire, nous allons œuvrer pour poursuivre l'harmonisation des règles applicables aux conflits armés non internationaux avec celles applicables aux conflits armés internatio-

van toepassing op internationale gewapende conflicten, zonder daarbij voorbij te gaan aan de specificiteit van beide categorieën. Dit zal gebeuren in dialoog met Defensie en andere actoren.

Ook in de nationale justitiële politiek zal de verdediging van de mensenrechten een centrale rol spelen. Zo blijven we van de strijd tegen de mensenhandel en mensensmokkel een prioriteit maken. Ten aanzien van de niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV), wiens bescherming volgens het regeerakkoord moet worden versterkt, zal worden onderzocht welke maatregelen kunnen genomen worden om de voogden extra te omkaderen. Er zal ook actief worden meegewerkt aan het beleid tegen discriminatie en racisme, onder meer door een nultolerantie-beleid verder te zetten tegen alle vormen van geweld, waaronder gendergerelateerd geweld, seksueel geweld, homofobie-transfobie en intra familiaal geweld, en door verkrachting en partnergeweld prioritair aan te pakken.

*De minister van Justitie,*

Koen GEENS

naux, sans pour autant négliger la spécificité des deux catégories. Nous procéderons en concertation avec la Défense et d'autres acteurs.

La défense des droits de l'homme jouera également un rôle central sur le plan de la politique judiciaire nationale. Ainsi, nous continuons à accorder la priorité à la lutte contre la traite et le trafic des êtres humains. Pour ce qui est des mineurs étrangers non accompagnés (MENA), dont la protection doit être renforcée conformément à l'accord de gouvernement, nous examinerons quelles mesures peuvent être prises pour encadrer davantage les tuteurs. Une collaboration active sera en outre prêtée à la politique de lutte contre la discrimination et le racisme, notamment en poursuivant une politique de tolérance zéro contre toutes les formes de violence, dont la violence fondée sur le genre, la violence sexuelle, l'homophobie et la transphobie, ainsi que la violence intrafamiliale, et en s'attaquant en priorité au viol et à la violence entre partenaires.

*Le ministre de la Justice,*

Koen GEENS